

「拉致」問題をめぐる4大新聞の荷重報道(3)

—「日朝実務者協議」を報じる見出し語の分析—

木村洋二・板村英典・池信敬子

A “Semio-graphic” Analysis of Headlines Reporting the Story of the Abduction (“Rachi”) (3):

Concerning the 3rd Negotiation between Japan and DPRK and the Making Up of the Ash Remains of Megumi Yokota

Yohji G. KIMURA, Hidenori ITAMURA, Keiko IKENOBU

Abstract

In newspapers, the positive or negative weight of the news value (“semio-weight”) of an event is supposed to be expressed by the size of headlines and the selection of key words. In our earlier articles, we have analyzed the differences of expression in the headlines reporting the “Abduction” by DPRK (Kimura, Itamura, Ikenobu 2004, 2005).

This article is to analyze the headlines of the four major newspapers (Asahi, Yomiuri, Mainichi, Sankei) reporting the abduction (“Rachi”), during the 3rd negotiation between the Japanese and North Korean Bureaus (2004.9.9-14). The “ash remains” of the young victim Megumi Yokota were returned from DPRK, but the remains turned out to have been made up later (2004.12.9). Newspapers called for “Economic Sanctions” (“Seisai”), which is also analyzed as a keyword in headlines. The relation between the semantic structure of headlines and the reader's impression is also examined. Our data shows that Sankei and Yomiuri were very positive about sanctions, although Asahi and Mainichi were not so positive about them.

Key words: semio-weight, abduction, sanction, North Korea, newspaper, headline, information, public opinion, agenda, content-analysis, Yokota Megumi, socion

抄 録

私たちはこれまで、北朝鮮による「日本人拉致」問題を日本の4大新聞がどのように報じてきたか、その報道姿勢を、見出し構成のあり方を中心に、2回にわたって分析してきた(木村・板村・池信 2004, 2005)。3回目にあたる本稿は、2004年11月9日から14日にかけて平壤で開かれた「第3回日朝実務者協議」に関連して、「拉致」問題を各紙がどのように荷重(重みづけ)して報道したかを分析する。見出しに「拉致」という用語が出現する頻度とその文字の大きさを測定し、時系列で変化を見るために前回同様に「荷重グラフ」を作成する。返還された「遺骨」が偽物であると判明した12月9日以降、各紙とも「経済制裁」の必要を訴える論陣を張った。「制裁」の使用頻度と文字面積についても時系列で荷重グラフを作成した。「制裁」の頻度や使用法にかなり荷重差がみられる。また、「制裁」の文字が含まれている見出し文あるいは文節の構成自体が、読者に正負の異なった印象を与えるのではないか、との仮説から、若干の意味論的構文分析を手がけるとともに、構文法の違いによってもたらされる見出しの分極性と印象強度をたずねる予備的なアンケート調査を試みた。

キーワード：荷重、拉致、制裁、見出し、ソシオン、報道、情報、メディア、北朝鮮、世論、議題設定、新聞、内容分析、横田めぐみ

本稿は北朝鮮（朝鮮民主主義人民共和国）による「日本人拉致」問題をめぐる4大新聞の「荷重報道」研究の第3部である。今回は「横田めぐみさんのニセ遺骨」をめぐる各紙の報道を分析する。

I 「日朝実務者協議」における「拉致」の荷重分析

2004年11月9日から14日にかけて、日本人拉致問題をめぐる「第3回日朝実務者協議」が北朝鮮・平壤で開催された。今回の協議では、北朝鮮側から「横田めぐみさんの遺骨」とされるものが提示され、日本側代表団が持ち帰った。

しかし、持ち帰った「遺骨」を日本でDNA鑑定を行った結果、それが横田めぐみさんとは別人のものであることが判明した（2004年12月9日）。この「ニセ遺骨問題」以降、日本国内では北朝鮮に対する経済制裁論が高まっていく。

本稿では、日本人拉致問題をめぐる4大新聞の報道について、見出しにおける「拉致」と「制裁」をキーワードに、各紙の見出しにあらわれた「荷重」（＝顕在的・潜在的な重みづけと価値評価の傾向）を定量的・定性的に分析する。

対象と方法

分析の対象は、「第3回日朝実務者協議」を報じる朝日新聞・産経新聞・毎日新聞・読売新聞（以降、(A)朝日・(S)産経・(M)毎日・(Y)読売とする）の朝・夕刊の見出しである。

対象期間は、実務者協議を含む2004年11月9日～18日までの10日間、および、実務者協議において北朝鮮側が提出した「横田めぐみさんの遺骨」が別人であることが判明した、2004年12月9日～18日までの10日間である。

収集した各記事の見出しから、①全見出しの本数（総本数）、②「拉致」の頻度、③「拉致」の文字面積をそれぞれ計測する。なお、巻末には資料として「見出し一覧」（資料1）を添付した¹⁾。

見出しから得られた①「総本数」、②「拉致」の出現頻度、③「拉致」の面積の各データを一覧表示したものが、以下の表1.1である。

1) いずれも大阪版の原版を使用した。なお、記事選択の基準となったワードは、日朝実務（者）協議、北朝鮮（朝鮮民主主義人民共和国）、「北」、金正日（総書記）、拉致被害者およびその家族の氏名、不明10人、遺骨、よど号、拉致、国交交渉、（日朝）正常化、日朝平壤宣言、万景峰号、帰国、核、ミサイル、6か国（6カ国、6者、六カ国）協議、人道（食糧）支援、家族会、拉致議連、救う会、在日韓国朝鮮人、（経済）制裁、圧力、（食糧）支援、日韓首脳会談、盧武鉉、工作員、である。

表1.1 各紙別見出しデータ一覧

日付	(A)朝日			(S)産経			(M)毎日			(Y)読売		
	総本数 (本)	「拉致」 頻度 (回)	「拉致」 面積 (cm ²)									
11.9	11	0	0.00	22	1	0.32	6	1	1.28	8	1	0.18
11.10	16	3	2.54	4	0	0.00	7	1	0.32	9	0	0.00
11.11	10	1	0.20	7	0	0.00	4	0	0.00	6	1	0.78
11.12	4	1	2.31	5	0	0.00	6	0	0.00	6	2	0.96
11.13	3	0	0.00	6	0	0.00	6	0	0.00	9	0	0.00
11.14	3	0	0.00	5	2	1.60	4	0	0.00	6	0	0.00
11.15	8	0	0.00	13	0	0.00	11	0	0.00	9	1	4.06
11.16	53	2	1.44	57	6	16.62	46	2	1.20	53	3	16.07
11.17	16	0	0.00	44	3	3.37	22	3	12.20	27	1	4.50
11.18	24	1	1.36	16	0	0.00	24	1	0.18	28	0	0.00
12.9	51	0	0.00	68	2	0.64	28	2	0.64	50	2	1.04
12.10	19	3	0.74	37	3	1.72	14	2	0.78	26	2	0.50
12.11	17	1	3.78	25	1	0.78	21	3	0.72	14	3	2.64
12.12	14	0	0.00	2	0	0.00	10	1	0.32	15	2	1.04
12.13	0	0	0.00	2	0	0.00	2	0	0.00	5	1	0.32
12.14	13	0	0.00	19	0	0.00	8	0	0.00	12	0	0.00
12.15	25	0	0.00	22	1	0.32	15	1	0.32	16	2	2.46
12.16	15	2	0.64	14	0	0.00	15	0	0.00	13	1	1.36
12.17	16	0	0.00	11	1	0.60	34	0	0.00	24	0	0.00
12.18	22	0	0.00	25	0	0.00	18	1	7.83	23	3	3.64
計	340	14	13.01	404	20	25.97	301	18	25.79	359	25	39.55

I-1 報道量の全体的比較

「日朝実務者協議」関連見出しの総本数

「日朝実務者協議」に関連する各紙の見出しの総本数は、以下の通りである(表1.2)。

表1.2 「日朝実務者協議」関連見出しの総本数

	本数
(A)朝日	340
(S)産経	404
(M)毎日	301
(Y)読売	359

4紙の中でもっとも多く見出しを用いて「日朝実務者協議」を報じたのは、404本の(S)産経であった。逆に、もっとも本数が少なかったのは(M)毎日だった(301本)。

「拉致」の出現回数と面積

以下の図1.1は、期間中の各紙の見出しにあらわれた「拉致」という語句の出現回数と文字面積のそれぞれを計測し、それらの値を合成してひとつのグラフにまとめたものである。図中の黒丸(●)は対象期間中における各紙の「拉致」の出現回数の総数をあらわし、棒グラフは見出しにおける「拉致」の文字面積を合計したものである。

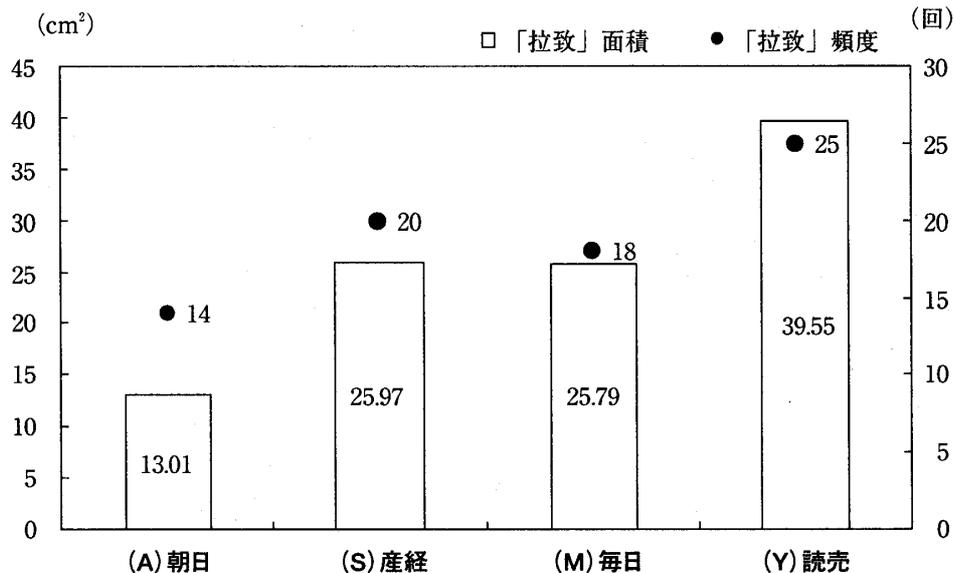


図1.1 「拉致」の頻度と面積の合成グラフ

考察

「拉致」の頻度(●)とその面積をあらわす棒グラフ(□)が突出しているのは、図中の一番右端にある(Y)読売である。(Y)読売は、見出しにおいて25回の「拉致」を使い、4紙の中でもっとも多く「拉致」に関する話題を取り上げていたことが分かる。

さらに(Y)読売は、対象期間中において、見出しで「拉致」という文字をもっとも大きく用いていた(39.55cm²)。見出しにおける文字面積の大きさは、人の会話における「声の大きさ」に相当すると考えられる(木村・板村・池信2004)。(Y)読売は、他の3紙よりも見出しにおいて「拉致」という文字を大きく使って(≒「声」を大きくして)、「拉致」というトピックを報道していたといえる。

(Y)読売に次いで「拉致」の出現回数が多く、その文字面積が大きかったのは、(S)産経と(M)毎日である。(S)産経の「拉致」頻度は20回で、面積は25.97cm²である。(M)毎日の

「拉致」頻度は18回であり、(S)産経の20回とあまり変わらず、また(M)毎日の面積は25.79cm²と(S)産経よりも若干小さいが、ほぼ同じ大きさであった。これらのことから、(S)産経と(M)毎日は、今回の「日朝実務者協議」をめぐる報道において、「拉致」について同じ程度言及し、また、それを同じぐらいの「声」の大きさを伝えていたということが分かる。

(A)朝日は、「拉致」の頻度が14回、面積が13.01cm²と、頻度・面積ともに4番目であった。「実務者協議」の期間中、他の新聞社と比べて(A)朝日は見出しに「拉致」を多用せず、さらにその「声」も小さかったといえる。

I-2 時系列荷重グラフによる分析

見出しから得られた①見出しの本数、②「拉致」の出現回数、③「拉致」の文字面積の各荷重値を時系列軸上にプロットし、それぞれについての「時系列荷重グラフ」を作成する。以下に示す図1.2～1.4は、各新聞社を色別に同一平面上に示している((A)朝日：赤、(S)産経：橙、(M)毎日：青、(Y)読売：緑)。

作成した3つのグラフを用いて、以下、「実務者協議」の期間中における各紙の報道の特徴を分析する²⁾。

2) なお、2つの離れた分析期間(11月9日～18日と12月9日～18日)を合わせてグラフ化したため、データの得られていない期間(11月19日～12月8日まで)については、グラフ上で空白になっている。

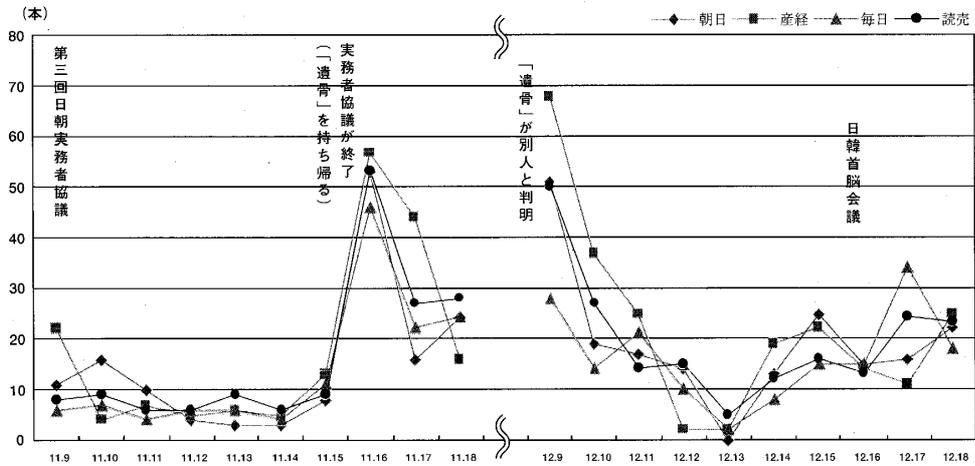


図1.2 「日朝実務者協議」関連見出しの本数の推移

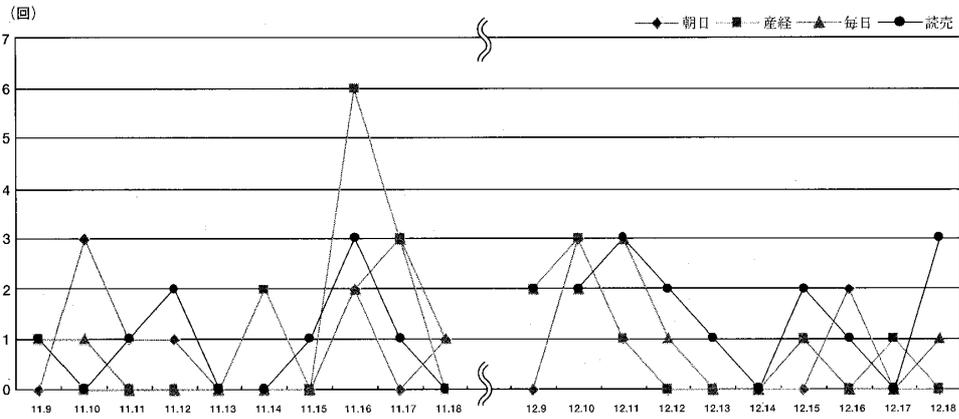


図1.3 「拉致」の出現頻度の推移

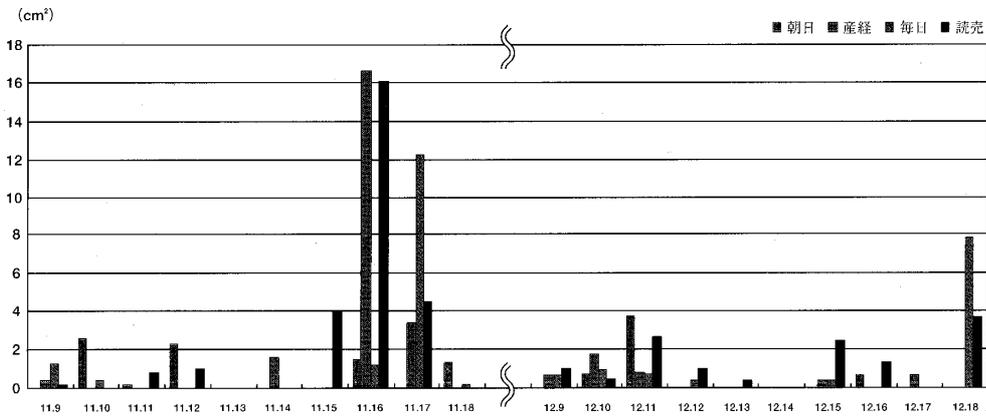


図1.4 「拉致」面積の推移

① 「見出しの総本数」の推移(図1.2)

図1.2は、「日朝実務者協議」に関連する4大新聞の見出しの本数をその日ごとに合計し、時系列軸上に配列して表示したものである。グラフの縦軸は見出しの本数をあらわし、横軸は分析の対象期間(11月9日～12月18日)を示す。グラフにおける折れ線の盛り上がりは、各紙の報道の過熱・集中をあらわしている。

このグラフからは、各紙が期間中のどの時点において報道を集中させていたか(もしくは、させていなかったか)を読み取ることができる。

② 「拉致」の出現頻度の推移(図1.3)

「日朝実務者協議」の新聞報道において、見出しに「拉致」が何回出現したかをその日ごとに集計し、時系列のグラフに表示したものが図1.3である。

このグラフは、各新聞社が見出しにおいて「拉致」について何度言及していたかを示している。

③ 「拉致」面積の推移(図1.4)

図1.4は、各新聞社の見出しにあらわれた「拉致」の文字面積を計測し、その日ごとに合算した値を棒グラフで時間軸上に並べて表示したものである。上述したように、見出しにおける「拉致」という文字の大きさは、会話における「声」の大きさに相当すると考えられる。このグラフからは、各紙が「拉致」という言葉をどれほどの「声」の大きさで「叫んだ」かを観察することができる。

考察

① 「見出しの総本数」の推移(図1.2)

図1.2からは、3つの折れ線のピーク(11.16、12.9、12.17)を見て取ることができる。グラフ中の折れ線の盛り上がりは、どの時点で各紙が報道を集中させていたかをあらわしている。

1つ目の11月16日は、日朝実務者協議が終了し、政府代表団が不明10人の日本人に関する安否情報と、横田めぐみさんのものとされる「遺骨」を持ち帰った日である。各紙ともこのことを大きく報じた。

2つ目の12月9日も、各紙でばらつきがあるものの、グラフ上の折れ線が1つの高まりを形成している。この日、北朝鮮側から提出された「遺骨」を鑑定した結果、それが別人の

ものであることが判明する。新聞各社は「遺骨」の鑑定結果や北朝鮮に対する「(経済)制裁」について、多くの見出しを用いて報道した。

3つ目の12月17日は、「日韓首脳会談」が開催されたことを受け、報道量(≒荷重量)が増加している。

以上のように、時系列「荷重グラフ」からは、それぞれの新聞社の報道の高まり(もしくは沈黙)を視覚的に把握することができる。

② 「拉致」の出現頻度の推移(図1.3)

図1.3の「拉致」頻度の推移のグラフからは、以下のことを読み取ることができる。

②-1 (A)朝日の「沈黙」

「日朝実務者協議」が開催された当日、各紙が共通して「拉致」を1回取り上げた中で、(A)朝日のみが「拉致」について「沈黙」していた。(A)朝日は、翌11月10日に、「拉致」の頻度3回を記録している。

また、横田めぐみさんの「遺骨」が別人のものであることが判明した12月9日の報道において、他紙がいずれも見出しに「拉致」を2回取り上げ問題にしていたが、(A)朝日は「拉致」を1度も見出しに用いていなかった。

②-2 (S)産経・(Y)読売の「呼びかけ」

(Y)読売が12日、(S)産経が14日にそれぞれ2回の「拉致」を見出しに用いている。(S)産経と(Y)読売は政府代表団が帰国する直前に、「拉致」問題について「呼びかけ」ていたといえる。なお、(S)産経と(Y)読売のこのような報道の傾向は、前稿までの「拉致」の分析(木村・板村・池信2004、2005)においても見出された。

②-3 (S)産経の「難詰」

11月16日の(S)産経の「拉致」頻度は、期間中最多の6回である。この日は政府代表団が帰国したものの、不明10人の日本人に関する調査結果にさほど進展がなかった。このことを受け、(S)産経は見出しにおいて「拉致」を多用することで、北朝鮮に対して「拉致」の解決を強く求めたといえる。

③ 「拉致」面積の推移(図1.4)

図1.4のグラフからは、以下のような各紙の報道の特徴が観察される。

③-1 (S)産経・(Y)読売の「大声」

11月16日の(S)産経と(Y)読売は、ともに「拉致」頻度が高く、またその「声」も大きか

った。特に、(Y)読売の「拉致」頻度は3回でありながら、6回の(S)産経に匹敵する「声」の大きさであった。(Y)読売は「拉致」1回あたりの「声」の大きさが大きかったといえる。

③-2 (M)毎日の「後追い」

(M)毎日は、11月17日と12月18日の両日における青色の棒グラフの突出が顕著である。

11月17日における「拉致」頻度は、(S)産経と同じ3回だったが、その「声」の大きさを比較すると、実に約3倍の違いが見られる(12.2cm²)。前日16日の(M)毎日の「拉致」面積は、4紙中もっとも低い数値だったが、1日遅れて4紙中最大の大きさの「拉致」という見出しを用いたといえる。

また、グラフを見ると、12月9日から17日までの間、(M)毎日の「拉致」面積は他紙に比べて小さかったが、18日になって突然大きくなったことが示されている。12月18日の(M)毎日は「拉致」を見出しに1回用いただけだったが、その面積は7.83cm²と非常に大きかった(同日3回の「拉致」頻度をもつ(Y)読売の約2倍)。

以上のように、(M)毎日には「拉致」に関して、他の新聞社に数日遅れてから突然グラフの盛り上がりを見せるような「後追い」の傾向が見られる。

I-3 各紙の特徴

次の図1.5は、各紙の「拉致」の頻度と面積の値を合成し、ひとつのグラフに表示したものである。このグラフから、各新聞社が「日朝実務者協議」を報じる際に、見出しに「拉致」をどれほどの頻度と面積で伝えていたかについて、比較・分析する。

考察

(A)朝日

「日朝実務者協議」関連の報道では、4紙中もっとも「拉致」の頻度が低く、またその「声」も小さかった。「日朝実務者協議」が開催された翌日の10日については、他紙よりも大きく「拉致」に関するトピックを提示していた。

「遺骨」が別人であることが判明した12月9日の報道において、他紙が「拉致」を報じる中、(A)朝日だけが「拉致」について1度も触れていなかった。

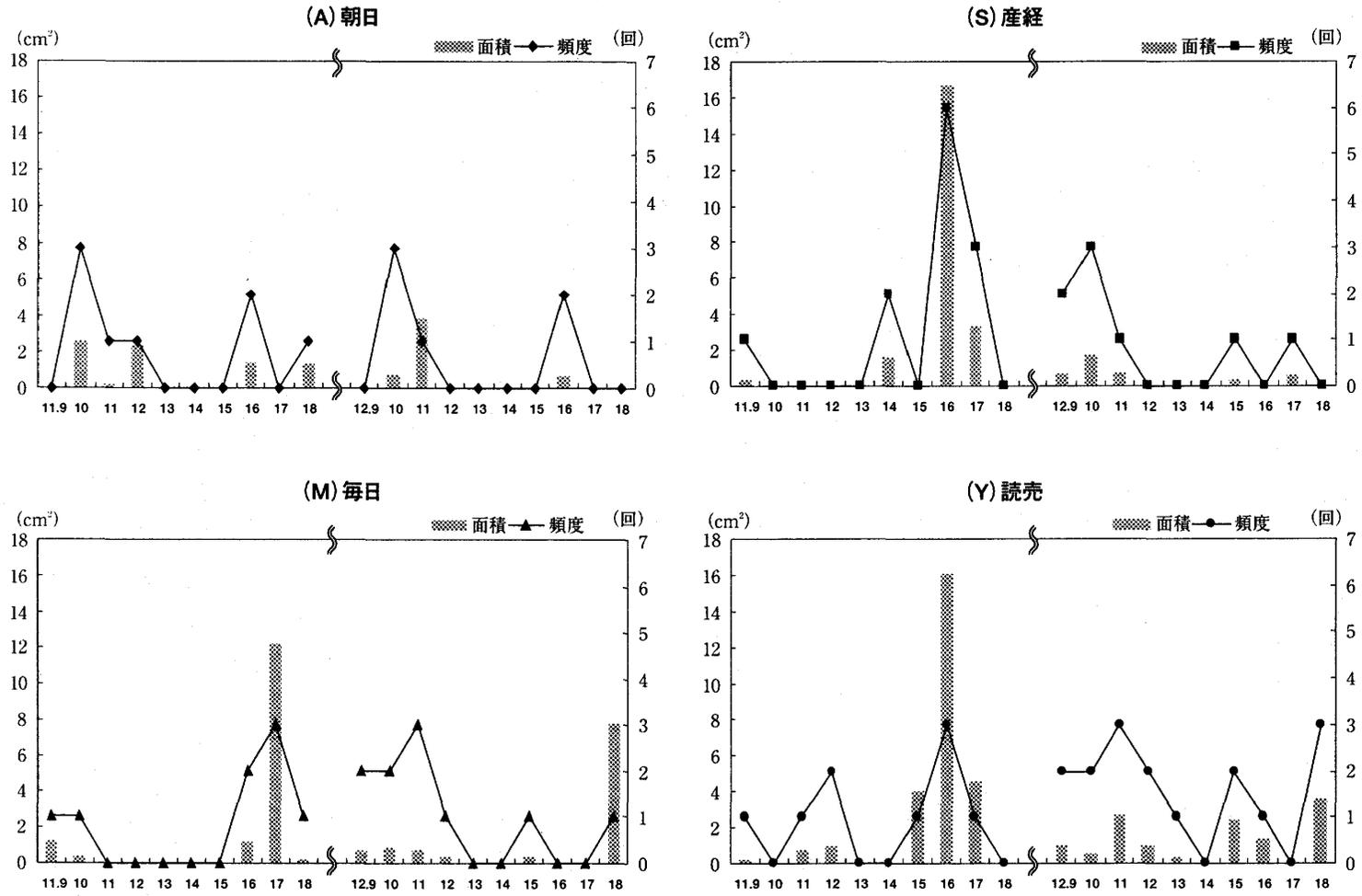


図1.5 「ラ致」の頻度荷重と面積荷重の合成グラフ

(S)産経

「日朝実務者協議」が開催された当初の数日間、「拉致」について沈黙していたが、協議が終了する直前の14日に、単独で「拉致」について呼びかけていた。16日の(S)産経は、対象期間中最大の頻度である6回の「拉致」を取り上げ、また、その「声」についても最大の大きさを「拉致」を報道していた。

後半の12月9日以降の報道においては、「拉致」をあまり取り上げていなかった。これは、横田めぐみさんの「遺骨」が別人であったことから、北朝鮮に対する「(経済)制裁」という別のトピックに報道の関心が移動したためだと考えられる。

(M)毎日

(M)毎日の「拉致」の頻度は全体的に低めであり、また、それを伝える「声」も小さい。しかし、11月17日と12月18日の2日だけは例外であり、面積をあらわす棒グラフの突出が目立っている。(M)毎日は、各新聞社の報道が集中した日の後に、荷重量が増加する傾向がある。

11月16日は、各紙の報道が集中しており、(M)毎日はその翌17日に、1紙のみで報道量のピークを形成し、「拉致」について報道していた。

12月10日から11日にかけて、いずれの新聞社も「拉致」頻度が高くなっている。それからしばらくした後の18日に、(M)毎日は「拉致」面積に関して報道のピークを形成した。この両日の(M)毎日は、非常に大きな「声」で「拉致」(!)と叫んでいたといえる。

以上に示したような(M)毎日における「拉致」の後追い傾向は、前稿までの分析(木村・板村・池信2004、2005)においても見出された。

(Y)読売

(Y)読売は4紙の中で「拉致」を取り上げなかった日(グラフ上の値が0)が6回ともっとも少なく、期間中全般にわたって「拉致」に関する話題を取り上げていた。さらに、11月15日~17日にかけて示されているように、(Y)読売は見出しにおける「拉致」の文字面積がその回数割に大きかった。

以上のことから(Y)読売は、見出しにおいて「拉致」を何度も取り上げ、また、「拉致」1回あたりの「声」を大きくして報道する新聞社であったといえよう。

Ⅱ 「ニセ遺骨問題」と「制裁」をめぐる報道の分析

「日朝実務者協議」において証拠品として提出された「横田めぐみさんの遺骨」は、DNA鑑定の結果、別人のものであることが判明した。以下の図2.1は、それを伝える12月9日（朝刊）の各紙の1面を並べたものであり、表2.1はその見出しの一覧である。

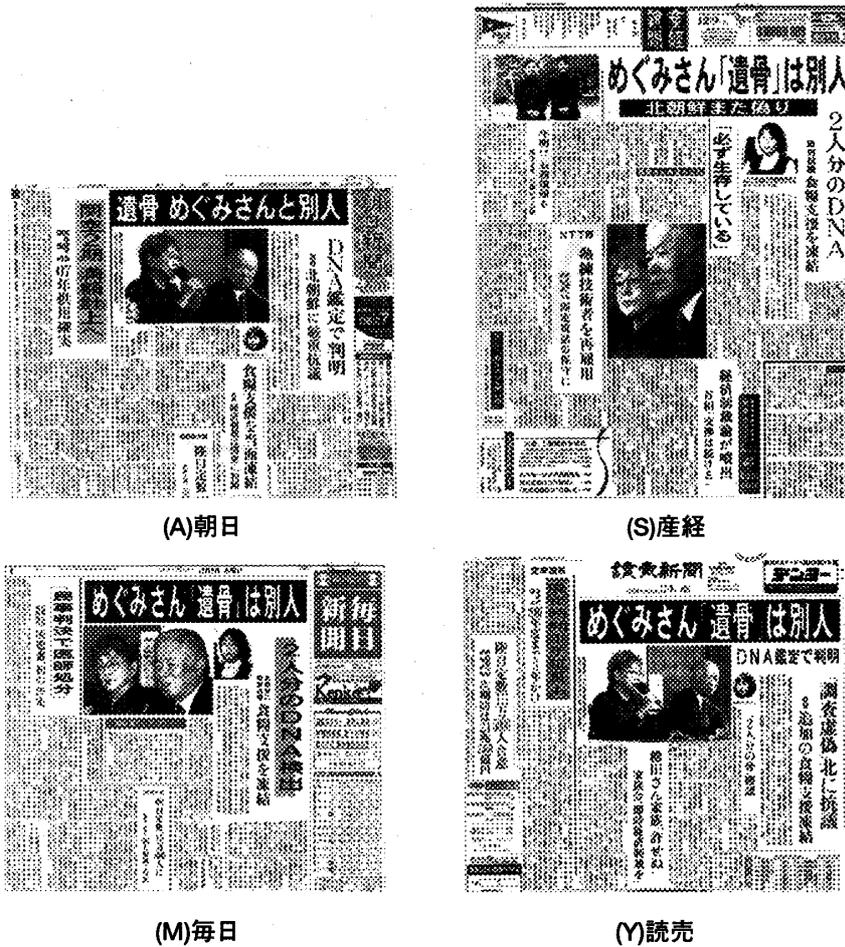


図2.1 各紙1面（2004.12.9朝刊）

表2.1 各紙見出し一覧

(A) 朝日	(S) 産経	(M) 毎日	(Y) 読売
遺骨 めぐみさんと別人 DNA鑑定で判明 政府 北朝鮮に厳重抗議	めぐみさん「遺骨」は別人 北朝鮮また偽り 2人分のDNA 政府抗議	めぐみさん「遺骨」は別人 2人分のDNA検出 北朝鮮に政府抗議 食糧支援を凍結	めぐみさん「遺骨」は別人 DNA鑑定で判明 「調査虚偽」北に抗議 政府
食糧支援を当面凍結 政府 経済制裁は慎重に判断	食糧支援を凍結 「必ず生存している」 横田さん夫妻ら会見	「夫」のDNA鑑定は不可能 あす拉致特別委 絶対違うと思っていた	追加の食糧支援凍結 「2人分の骨」確認 横田さん家族「許せぬ」 家族会「即時経済制裁を」
「生存信じて運動続ける」 横田さん夫妻	経済制裁論が噴出 首相「交渉は続ける」 DNA鑑定		

II-1 見出しのワーディング比較

“食糧支援”の見出しの違い

「遺骨」が別人のものであったことから、各紙とも“抗議”や“食糧支援打ち切り”“経済制裁”などの見出しを使って、北朝鮮に対するさまざまな「圧力」について報じている。

- (A)朝日 〈食糧支援を当面凍結〉〈政府〉〈経済制裁は慎重に判断〉
- (S)産経 〈食糧支援を凍結〉〈経済制裁論が噴出〉〈首相「交渉は続ける」〉
- (M)毎日 〈食糧支援を凍結〉
- (Y)読売 〈追加の食糧支援凍結〉〈家族会「即時経済制裁を」〉

各紙の「食糧支援を凍結する」ことを伝える見出しを比較すると、(S)産経・(M)毎日・(Y)読売の3紙はいずれも《食糧支援を凍結》とほぼ断定的に報じている。(A)朝日は、「食糧支援が凍結されるのは、あくまで一時的なものである」ことを示す《当面》という語句を追加し、《食糧支援を当面凍結》という見出しで伝えていた。

さらに、その見出しの位置にも違いが見られる。(A)朝日以外の3紙は、《めぐみさん「遺骨」は別人》というトップの見出しに続けて《食糧支援を凍結》の見出しを配置し、一連の見出しのグループを形成している。それに対して、(A)朝日の《食糧支援を当面凍結》という見出しは、《遺骨 めぐみさんとは別人》というトップの見出しとは別の場所で、見出しのかたまりを形成している。

(A)朝日以外の3紙は「食糧支援の凍結」と「遺骨」とを関連づけて報じており、(A)朝日は「食糧支援の凍結」と「遺骨」を別の問題として伝えていた。

“制裁”を含む見出し

さらに、各紙の“制裁”を含む見出しに注目すると、以下のようなものである。

- (A)朝日 〈食糧支援を当面凍結〉〈政府〉〈経済制裁は慎重に判断〉
- (S)産経 〈経済制裁論が噴出〉〈首相「交渉は続ける」〉
- (Y)読売 〈横田さん家族「許せぬ」〉〈家族会「即時経済制裁を」〉

(A)朝日・(S)産経・(Y)読売の3紙がいずれも《経済制裁》というワードを用いて、日本の北朝鮮に対する“経済制裁”発動の可能性について触れているが、(M)毎日のみ、《制

裁」という語句を1面のどの見出しにも使用していなかった。

“遺骨”の扱い

見出しにおける《遺骨》という語句の扱いについても、(A)朝日とその他の新聞には違いが見られる。

(A)朝日以外の他紙がすべて《めぐみさん「遺骨」は別人》と、カギ括弧付きの《「遺骨」》を使って見出しにしているのに対し、(A)朝日は《遺骨 めぐみさんと別人》と、カギ括弧なしでそのまま用いている。

(A)朝日以外の3紙の《「遺骨」》には、「北朝鮮側が提出した、いわゆる遺骨とされるもの」という「留保」の意味合いが、カギ括弧によって付与されている。逆に、カギ括弧のない(A)朝日の《遺骨》という見出しからは、「北朝鮮側が提出し、すでに証拠品として確定した遺骨」というニュアンスを読み取ることができる。

“めぐみさんの写真”の扱い

各紙の1面には、横田めぐみさんの写真が掲載されている。各紙のめぐみさんの写真面積を計測すると、以下のような結果が得られた。

表2.2 めぐみさんの写真面積

	写真面積 (cm ²)
(A) 朝日	6.76
(S) 産経	30.78
(M) 毎日	21.06
(Y) 読売	6.72

(S)産経と(M)毎日はめぐみさんの写真を大きく用いており、(A)朝日と(Y)読売は、ほぼ同じ大きさの顔写真を掲載していた。また、(A)朝日と(Y)読売は、これまでの「日本人拉致」報道において用いられてきためぐみさんの顔写真を取り上げ、(S)産経と(M)毎日は、日朝実務者協議において日本政府代表団が持ち帰ってきた写真を用いている。

写真の大きさの違いと合わせて考えると、めぐみさんの「遺骨」というデキゴトに対して大きな関心を寄せていたのは、(S)産経と(M)毎日だったといえる。

II-2 「制裁」の頻度と文字面積

「遺骨」が別人であることが判明したことによって、この日以降、日本国内では北朝鮮に対する「(経済)制裁」論が強まることになった。そこで、以下では、期間中において見出しに出現した「制裁」というワードに注目して分析する。

以下の表2.3は、対象期間中に見出しにおける「制裁」という語句の出現頻度とその文字面積を計測し、一覧表示したものである。

「拉致」の分析と同様に、この表2.3から、①「制裁」頻度と②「制裁」面積のそれぞれの値を時間軸上にプロットし、「時系列荷重グラフ」を作成する。

表2.3 各紙「制裁」データ一覧

日付	(A)朝日		(S)産経		(M)毎日		(Y)読売	
	「制裁」 頻度 (回)	「制裁」 面積 (cm ²)						
11.9	0	0.00	2	1.37	0	0.00	0	0.00
11.10	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00
11.11	0	0.00	2	3.69	0	0.00	0	0.00
11.12	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00
11.13	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00
11.14	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00
11.15	0	0.00	1	1.90	1	0.32	1	0.32
11.16	1	2.76	1	1.28	1	0.50	4	13.78
11.17	0	0.00	3	3.92	1	0.32	1	0.32
11.18	1	0.32	0	0.00	1	0.32	2	1.46
12.9	6	7.78	5	22.50	0	0.00	5	15.00
12.10	4	6.30	4	14.52	1	1.28	1	0.78
12.11	2	2.76	2	4.28	3	3.77	1	0.32
12.12	2	0.50	1	0.40	1	0.32	3	0.96
12.13	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00
12.14	1	0.18	4	5.33	1	1.28	2	3.00
12.15	2	1.94	4	2.01	2	3.21	2	2.42
12.16	0	0.00	2	7.07	4	1.22	1	1.36
12.17	1	3.78	1	0.50	4	9.91	0	0.00
12.18	1	3.78	1	1.28	1	7.02	2	11.55
計	21	30.10	33	70.05	21	29.47	25	51.27

① 「制裁」頻度の変遷(図2.2)

図2.2は、「日朝実務者協議」において、各紙が見出しに「制裁」という語句を何度用いたかをあらわすグラフである。このグラフからは、各紙がどの時点で「制裁」について言及していたかを観察することができる。

② 「制裁」面積の変遷 (図2.3)

また、各紙の見出しにあらわれた「制裁」の文字面積を計測し、それぞれの日ごとに合算した値を棒グラフにして時間軸上に並べたものが、以下の図2.3である。このグラフからは、各紙がどれほどの大きな「声」で「制裁」を伝えていたかを分析することができる。

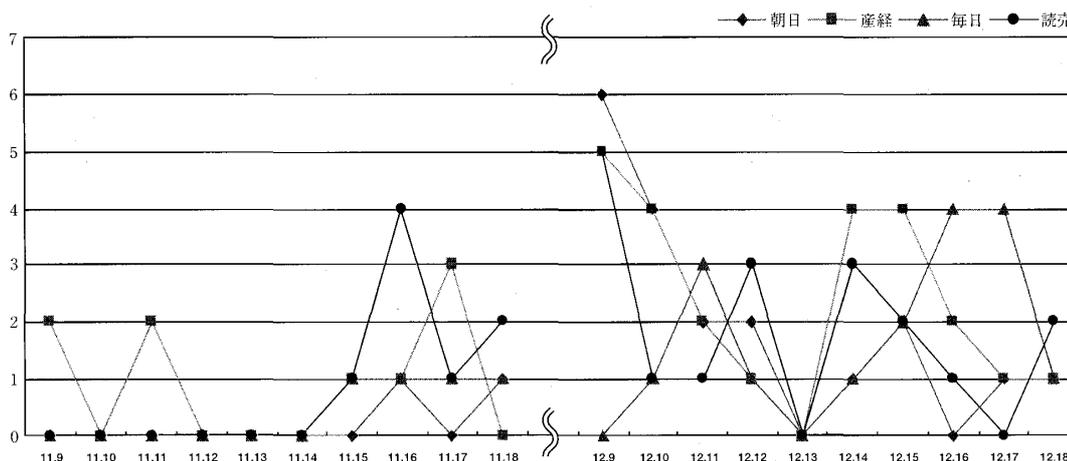


図2.2 「制裁」頻度の変遷

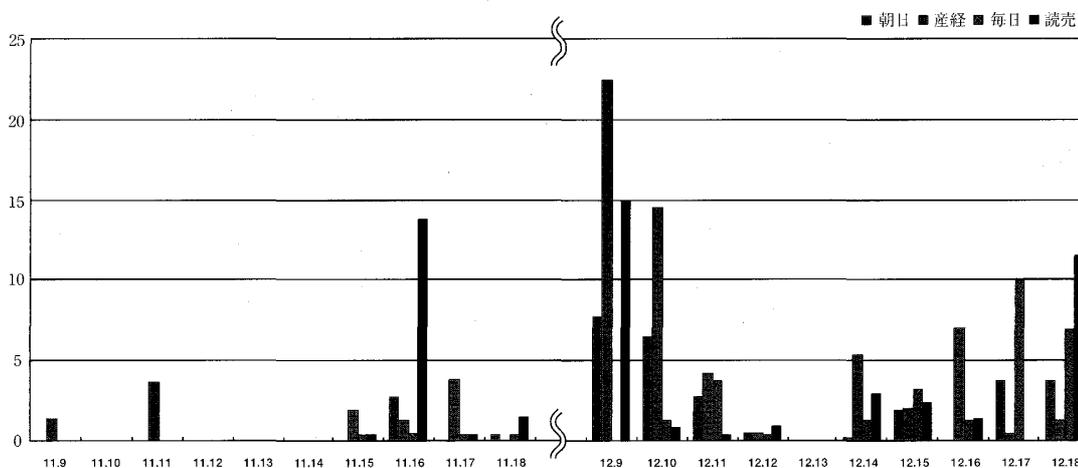


図2.3 「制裁」面積の変遷

考察 (図2.2 「制裁」頻度の変遷)

①-1 (S)産経の「アジェンダ・セッティング」

まず、グラフ上の11月9日から14日における各紙の「制裁」の頻度について比較すると、(A)朝日・(M)毎日・(Y)読売の3紙の値がいずれも0となっている。これは、11月9日から14日までの6日間の新聞報道において、(S)産経を除く3紙が「制裁」という語句を見

出しにまったく使っていなかったことをあらわしている。

それとは対照的に、11月9日と11日に注目すると、どちらも橙色の(S)産経の折れ線の突出が見出される。この両日の(S)産経は、「制裁」というワードをそれぞれ2回見出しに用いていた。

以上のことから、(S)産経は今回の「日朝実務者協議」が開催されるにあたり、北朝鮮に対する「制裁」を念頭に協議に臨む必要性を、他紙に先駆けて主張していたといえるだろう。

①-2 (Y)読売の「要請」

11月16日は、日朝実務者協議が終了し、横田めぐみさんのものとされる「遺骨」が持ち帰られた日である。この日の(Y)読売は4回の「制裁」を見出しに用いて、北朝鮮に対するさまざまな圧力について報道していた。

なお、後に考察するように、この日の(Y)読売は「制裁」の頻度だけでなく、その面積についても4紙中もっとも大きかった。

①-3 (S)産経の「要求」

(Y)読売に遅れること1日、(S)産経は17日において「制裁」を見出しで多く用いた(3回)。(Y)読売と同様、(S)産経においても北朝鮮に対する「制裁」の発動に関する記事が多く取り上げられていた³⁾。

逆に、同日の(A)朝日における「制裁」頻度は0となっており、(A)朝日は見出しで見限り、北朝鮮に対する「制裁」についてまったく言及していなかったといえる。(S)産経とは好対照をなしていることが、グラフ上に示されている。

①-4 (A)朝日の「呻吟」、(M)毎日の「沈黙」

12月9日、「遺骨」が別人のものだったことを伝える報道において、「制裁」をもっとも多く用いたのは(A)朝日だった。この日の(A)朝日は、見出しに6回の「制裁」を用いており、4紙中最大の頻度だった。「遺骨」は横田めぐみさんの死亡を裏付ける証拠品として北朝鮮側から提出されたものである。しかし、その物証能力を失ったことを受け、(A)朝日は、北朝鮮に対する「制裁」について非常に大きな関心をもって報道したことをここか

3) (S)産経は「日朝実務者協議」の結果を受けて、投書欄に11本の読者の声(電話による緊急質問)と投書1本を掲載した。

ら読み取ることができる。

逆に、同日の(M)毎日は、見出しに「制裁」という語句を一切使用していなかった(0回)。(M)毎日は「遺骨」が別人のものと判明した際、北朝鮮に対するさまざまな政治的圧力を報じる時に「制裁」という直截的な言葉を避けたと考えられる。

①-5 (M)毎日の「追い上げ」

12月16日と17日に注目すると、(M)毎日は2日間続けて4回の「制裁」を見出しに用い、1紙単独でピークを形成している。(M)毎日は、他紙に数日遅れる形で北朝鮮に対する「制裁」を問題にしたとすることができる。

他の新聞社があるトピックについての報道が集中する時に「沈黙」し、数日経過してから突然多く取り上げるという(M)毎日特有の「後追い傾向」は、ここにも見出されたといえる。

考察 (図2.3 「制裁」面積の変遷)

②-1 (Y)読売の「叫び」

11月6日において、(Y)読売をあらわす緑色の棒グラフが突出している(13.78cm²)。(Y)読売は「遺骨」が証拠品として提出された段階で、非常に大きな「声」で北朝鮮に対する「制裁」を叫んでいたとすることができる。

②-2 (S)産経の「糾弾」

12月9日、「遺骨」がニセモノであることが判明すると、(S)産経は4紙中最大の大きさで「制裁」というワードを見出しに出して、北朝鮮の不誠実な対応を「糾弾」し、北朝鮮に対する「制裁」を要求した。グラフに示されているように、この日の(S)産経の「制裁」の大きさは、22.55cm²であり、期間中最大のものである。

なお、同日の(A)朝日は最大の頻度(6回)で「制裁」について報じていたが、その面積は(S)産経の約1/3の大きさであった(7.78cm²)。

②-3 (M)毎日の「日和見」

12月17日は、(M)毎日の棒グラフが群を抜いている。(M)毎日は、17日になってはじめて他紙よりも「声」を大きくして「制裁」について報道した(9.91cm²)。

このように、(M)毎日においては、他の新聞社の報道姿勢を見つつ、ある程度の時間を

おいてから自社の態度を明らかにする「日和見」主義的な報道の特徴を指摘することができる。

Ⅲ 「見出しの印象効果」によるワード荷重の分極

「制裁」というワードの頻度と面積の比較からは、どの時点で各紙が「(経済)制裁」に関して議題を設定し、また、それをどれほどの大きさで報道していたかを分析することができた。しかし、日本から北朝鮮に対する「制裁」の発動については、新聞社によってそれを肯定的に捉えるか、それとも否定的に捉えるかという2つの立場が想定される。

そこで以下では、「制裁」を含む見出しについてのアンケートを実施し、各紙が「(経済)制裁」に対して肯定(P/+）・否定(N/-)のどちらのニュアンスで報道していたのかを分析する。

対象と方法

横田めぐみさんの「遺骨」が別人のものと判明した12月9日から11日までの3日間に限定して、「制裁」という語句を含む各紙の見出し(33本)を抽出し、「見出しの印象効果」に関する予備的なアンケートを行った⁴⁾。アンケートでは、見出しを被験者(40名⁵⁾)に提示し、その見出しから「(経済)制裁」に対して肯定(支持)・否定(不支持)のどちらのニュアンスを感じるかについて、5段階で評価をしてもらった。5段階の評価点数については以下の通りである⁶⁾。

- +2 … 肯定的な(支持する)ニュアンスを感じる
- +1 … どちらかといえば肯定的な(支持する)ニュアンスを感じる
- 0 … どちらでもない
- 1 … どちらかといえば否定的な(不支持の)ニュアンスを感じる
- 2 … 否定的な(不支持の)ニュアンスを感じる

以上のアンケートによって得られた各見出しの評価点数を合計し、33本の見出しの平均

4) 「(経済)制裁」に対する受け手の価値判断は、「制裁」という語句それだけで行われるのではなく、他の見出しとの相補的な意味連関の中で決定されると考えられる。さらに、新聞紙面における「見出しの大きさ」は、その「デキゴトの大きさ」に対応していると捉えることができる。以上のことから、分析においては「制裁」というワードの面積ではなく、他の見出しを含む「見出しの面積」を分析の指標として用いた。

5) 評価は関西大学社会学部の学生と大学院生にお願いした。サンプル数としては少ないものの、とりあえずの見出しの評価点数は算出できたといえる。

6) 巻末に今回実施したアンケートを資料として添付した(資料2)。

点数を算出した。

以下の表3.1は、今回のアンケート調査で得られた33本の「見出しの平均評価点数」と、それぞれの「見出し面積」のデータ一覧である。

表3.1 各紙別「制裁」を含む見出し一覧

	日付	頁	見出し	平均評価点数 (点)	見出し面積 (cm ²)
(A) 朝日新聞	12.9	1	食糧支援を当面凍結 政府 経済制裁は慎重に判断	0.35	53.04
		2	揺らぐ対話路線 「遺骨」めぐみさんと別人 首相、制裁即断避ける	-0.33	143.36
		4	「遺骨は別人」 与野党から批判噴出 経済制裁 世論見据え論争へ	0.63	101.48
		38	即時経済制裁を 家族会・救う会	1.03	5.78
			「経済制裁」言うべきだ 重村智計・早大教授（国際政治）の話	1.13	11.49
		39	地村さん父 「制裁発動して」	1.15	12.00
	12.10	2	対北朝鮮 制裁要請 決議へ 衆院拉致特別委 政府向け きょう採択 「制裁を視野に」連合が見解示す	0.73	33.99
		4	首相、制裁なお慎重 対北朝鮮 野党に「対応見る」	-0.43	33.99
		30	対北朝鮮 安易な経済制裁は逆効果	-1.23	33.44
	12.11	4	政府、制裁論に苦慮 対北朝鮮、本音は回避	-0.58	33.99
	30	(投書) 経済制裁には冷静な判断を	-0.70	12.80	
(M) 毎日新聞	12.10	5	拉致議連 経済制裁求める決議 平沼会長 「徹底的に圧力を」	0.75	29.40
	12.11	1	北朝鮮経済制裁積極検討求める 衆院拉致特別委決議	0.68	7.70
		5	北朝鮮制裁要求に「分析待ち」 政府、実態は準備不足	-0.18	67.20
	e-1	対北朝鮮 政府、「最後通告」検討 不明10人情報期限を設定 不十分なら制裁	0.80	54.60	
(S) 産経新聞	12.9	1	経済制裁論が噴出 首相「交渉は続ける」	0.10	57.96
		2	対北制裁 官邸なお慎重 際立つ「弱腰ぶり」 6カ国協議など影響懸念	0.13	145.30
		14	(投書) こんなことなら即時制裁を	1.08	15.87
		e-1	衆院特別委が経済制裁審議へ	0.40	6.80
		e-14	「遺骨」別人 解決へ制裁必要 横田夫妻会見 「心底ホッとした」	1.25	57.96
	12.10	3	強まる経済制裁論 北の動き認めず政府慎重 拉致被害者身辺に危害／調査打ち切り… 制裁求める決議拉致議連が採択 官房長官に申し入れ	-0.33	115.68
		23	(投書) 虚偽説明には制裁以外なし	1.05	15.64
		e-1	「北経済制裁 発動を」 自民党対策本部決議 遺骨鑑定に期限つき回答要求	1.10	135.34
	12.11	3	閣僚らも「北制裁を」 衆院特別委決議採択 首相、慎重姿勢崩さず	0.70	50.69
		e-1	対北経済制裁「先の話でない」 自民幹事長	0.74	18.36
(Y) 読売新聞	12.9	1	横田さん家族「許せぬ」 家族会「即時経済制裁を」	1.33	57.33
		2	経済制裁に首相は慎重	-0.50	6.12
		3	強まる経済制裁論 「遺骨」めぐみさんと別人 対話の限界 浮き彫り 「六カ国協議」に影響も (社説) “遺骨”は別人 「北」の悪行が自ら制裁を招く	1.23	26.27
	12.10	5	対「北」制裁 要求決議 拉致議連	0.60	13.14
	12.11	2	「北」制裁求める 衆院特別委決議	0.55	6.12

注) ・表中の見出し欄のゴシック体は「制裁」を含む見出しを示す。
・頁欄のeは夕刊をあらわす。

本章では、上記のデータにおける「平均評価点数」と「見出し面積」という2つの値をグラフ上に表示し、各紙が3日の間に「制裁の発動」という 이슈を「肯定」・「否定」のどちらのニュアンスで報道し、また、それをどれほどの大きさで報道していたかについて分析する。

Ⅲ-1 見出しの評価点数と面積との関係

① 見出し評価点と面積値 (図3.1)

図3.1は、評価してもらった33本の「見出しの評価点数」と「見出しの面積値」を同一

平面上にプロットしたものである。X軸(横軸)は見出しの面積、Y軸(縦軸)は各見出しの平均評価点数を示しており、中心線よりも上側の領域がプラス、下側はマイナスの領域をあらわしている。このグラフからは、新聞紙面における「見出しの大きさ(=量)」とその「評価(=質)」という2つのベクトル成分値の関係を読み取ることができる。

② 見出しの面積荷重値の推移(図3.2)

次の図3.2は、アンケートによって得られた「見出しの評価点数」に、それぞれの「見出し面積」を掛け合わせ、得られた値を日付ごとにプラスとマイナスの領域に分けて集計したものである。

見出しそれ自体の衝撃度は、「見出しの大きさ(=量)」と「見出しのプラス・マイナスの印象(=質)」という2つの荷重要素が合成されたものとしてあらわされる。そこで、見出しのインパクトの度合いを数値化し比較・検討するため、「見出しの大きさ」に「見出しの評価点」を掛け合わせ、各見出しの「(正・負の)面積荷重値」を算出した⁷⁾。

このグラフからは3日間の報道において、各紙が「制裁の発動」に対して「肯定的な見出し(=正の面積荷重)」と、「否定的な見出し(=負の面積荷重)」のどちらの重みづけを多用していたかを観察することができる。

③ 見出しの総合評価点数と総面積(図3.3)

最後の図3.3は、正負の評価ごとに分けた見出しの「評価点」と「面積値」を合計し、算出された「総点数」と「見出しの総面積」の各値を2次元平面上にプロットしたものである。図3.1と同様、X軸(横軸)は「見出しの総面積」をあらわし、Y軸(縦軸)が「見出し評価の総点数」を示している。X軸を境界線として、上部がプラス、下部がマイナス領域である。

このグラフは、総合的にみて各新聞社が1)「制裁」という用語を含む見出しをどれほどの大きさで報道したか、2)それぞれの見出しが「制裁」発動に対して肯定的と捉えられたか、否定的と捉えられたか、を示している。

7) 新聞紙面における「見出し」と、そのデキゴトの「重要性」との関係について、「新聞整理の手引き書」は次のように指摘する。「見出しスペースは、第一に価値判断を示します。大した話でもないのに大きな見出しを付けたり、逆に、大事な記事を小さく扱っては、読者に誤った判断を与えてしまいます。長い記事だからと大きな見出しを付けるのではなく、大切な内容の記事は短くても大きな見出しが必要です」(朝日新聞整理部 1983: 160)。つまり、「見出しの大きさ」はその記事の重要度をあらわす指標だと捉えることができる。

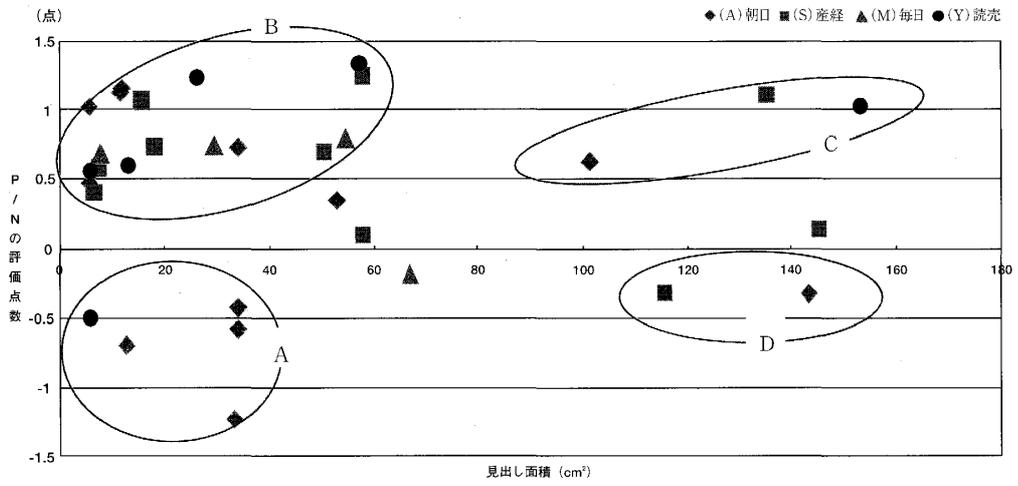


図3.1 見出しの平均評価点と面積値

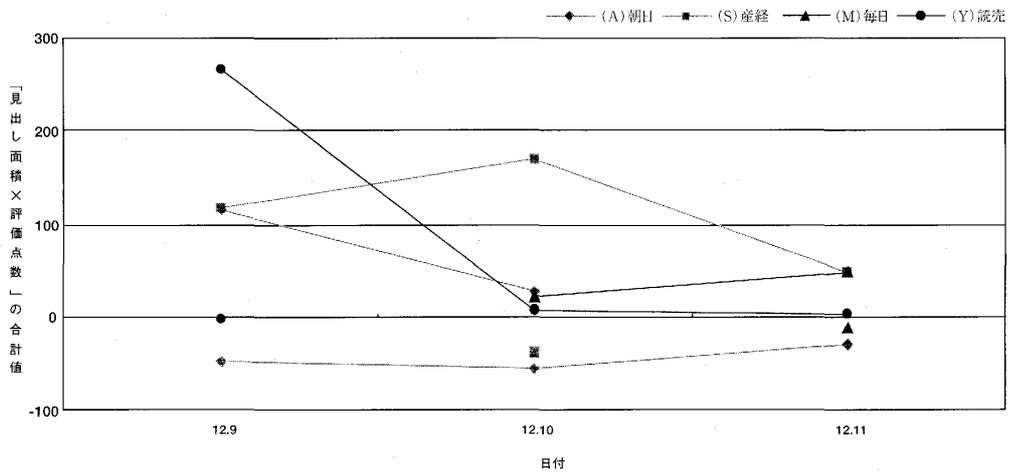


図3.2 見出しの面積荷重値の推移

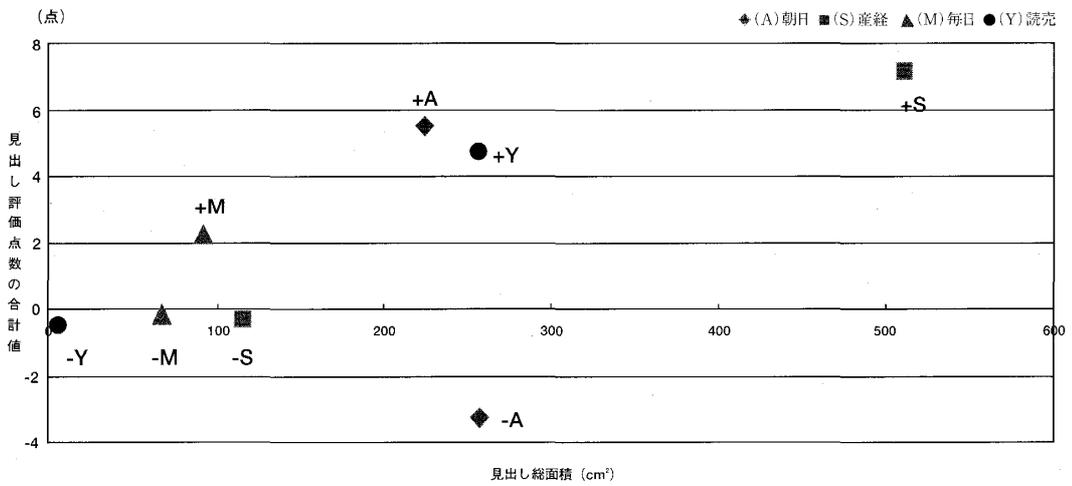


図3.3 見出しの総合評価点数と総面積

考察

① 見出し評価点と面積値(図3.1)

①-1 プラスとマイナスの見出し

まず、中心線より上側のプラス領域と下側のマイナス領域に分けてみると、全体としてプラス領域にプロットされているものが多い。これは、3日間の報道全体で、「制裁」に対して「肯定的」な印象を与える見出しが多く用いられていたことを示している。

次に、反対側のマイナス領域に注目すると、合計で8つの点がプロットされている。それぞれ(A)朝日が5つ、(S)産経、(M)毎日と(Y)読売が1つずつである。マイナス領域における各紙のマイナスの度合い(強度)を比較すると、(A)朝日は、図中のA領域にある-0.5~-1点以上の強いマイナスの印象を与える見出しを使っていた。

以上のことから、4紙の中で、マイナスの印象を与える(=「制裁の発動」に対して「否定的」な)見出しを多く用いていた新聞社は、(A)朝日だったといえるだろう。

①-2 評価点数と面積値の関係

見出しの評価点数とその面積との関係に着目すると、以下のような傾向を指摘することができる。

図3.1中左上のB領域には、面積が60cm²までの大きさで、かつ、プラスの評価点をもつ見出しが集中している。この領域で見ると、見出しの面積が大きくなる(=60cm²に近づく)につれて、プラスの評価点数が強くなる傾向を見出すことができる⁸⁾。

また、図中の右側のC領域とD領域にある見出しの面積は、いずれも100cm²を超えており、1つの見出しとしては非常に大きいものである。これらの領域における見出しの評価点数を比較すると、C領域にある見出しの評価点数は0.5点~1点以上であるのに対し、D領域のそれは-0.5点以下である。大きな見出しにプラスの評価がつく時にはその点数は高くなり、逆にマイナス評価がつく時には、点数が低くなる傾向がある。限られたデータではあるが、大きな見出しにプラスとマイナスの評価点数がつく場合には、以上のような傾向があると考えられる。

② 見出しの面積荷重値の推移(図3.2)

(A)朝日

負の面積荷重に注目すると、(A)朝日だけが3日間続けて負の面積荷重が見出された。

8) マイナス領域にあるA領域に注目すると、見出しの数は少ないものの、プラス領域の場合と同様の傾向が見受けられる。

(A)朝日は3日間、「制裁の発動」に対して否定的な見出しを載せていたといえる。他紙のそれは(Y)読売が9日、(S)産経が10日、(M)毎日が11日と、それぞれ特定の1日に集中しているのに対し、(A)朝日が3日連続で負の面積荷重を提示していたことは、特徴的である。

(S)産経

10日における各紙の正の面積荷重値は前日に比べて減少しているが、(S)産経の正の面積荷重値は増加を見せている。

(M)毎日

(M)毎日の9日における「制裁」の面積荷重値はゼロである。10日から11日にかけて正の面積荷重が増加しているのは、(M)毎日だけである。「制裁」の報道についても、(M)毎日の「後追い」の傾向を垣間見ることができる。

(Y)読売

9日における(Y)読売の正の面積荷重値は群を抜いている。しかし、10日と11日における(Y)読売はほぼゼロの値に近づいている。(Y)読売は、9日に「遺骨」が別人であることが判明した際、「制裁の発動」に対して非常に強く肯定する見出しを用いていたといえるだろう。

③ 見出しの総合評価点数と総面積 (図3.3)

中心線より上側のプラス領域に注目すると、橙色の(S)産経をあらわす点をもっとも右上の場所に位置している(+S点)。これは、3日間の「制裁」に関する報道の中で、(S)産経が「制裁の発動」に対してもっとも肯定的な点数が高く、かつ、見出しの総面積が大きかったことをあらわしている(評価点:7.13点、総面積:511.48cm²)。

反対のマイナス領域では、(S)産経・(M)毎日・(Y)読売の評価点が、ほぼゼロに近い場所に位置している(-S点、-M点、-Y点)。これらに比べて、(A)朝日の点(-A点)はマイナスの評価点と総面積の双方ともに大きかったことを示している。このことから、3日間の報道において、「制裁の発動」に対して否定的な見出しの評価点数が高く、その面積が大きかったのは、(A)朝日だったことが分かる(評価点:-3.27点、総面積:257.58cm²)。

Ⅲ-2 各紙の特徴

本章では、各紙が「制裁」を含む見出しを用いて、プラスとマイナスのどちらのニュアンスで報道していたかについて分析した。その際、「見出し面積(=量)」に「印象評価(=質)」という要素を加味した「荷重グラフ」を用いて、分析を試みた。

最後に、本章の分析によって得られた結果から、各紙の報道の特徴について考察する。

(A)朝日 消極型

12月9日から11日までの3日間、(A)朝日は、「制裁」の発動について報道する見出しは12本ともっとも多かった。そのうち、肯定的な見出しを7本、否定的な見出しを5本用いて報道していた。また、(A)朝日だけが3日間連続して「制裁」に対して否定的な見出しを掲載していた。

4紙の中で、「制裁」の発動について反対の姿勢を強めて報道していたのは、(A)朝日だといえる。

(S)産経 積極型

(S)産経は、「制裁」の発動に関して、11本の見出しを掲載しており、(A)朝日に次いで、2番目に多かった。プラスの見出しが10本、マイナスの見出しを1本と、プラスの見出しを多く用いて報道していた。また、(S)産経の評価点数は、プラスの総合評価点数が4紙中もっとも高く、見出しの総面積についても、最大の面積を用いて報道していた。(S)産経の10日における正の面積荷重値は、他紙に比べて増加している。

以上のことから、(S)産経は、「制裁」の発動に対し、積極的な姿勢を崩さなかったといえる。

(M)毎日 追隨型

(M)毎日は、4本(プラスが3本、マイナスが1本)と「制裁」を含む見出しの本数がもっとも少ない新聞社であった。特に、他紙の報道がもっとも集中した9日において、(M)毎日だけが「制裁」を含む見出しを全く用いていなかった。

その後、10日から11日にかけて、他紙が減少の傾向を見せる中で、(M)毎日は見出しの本数が増加した。期間中全体の報道だけでなく、3日間という短期的な報道について観察してみても、(M)毎日の「追い上げ」もしくは「後追い傾向」が見出された。

(Y)読売 激情型

(Y)読売は6本の見出しのうち、プラスが5本、マイナスが1本であった。9日における「制裁」に対する正の面積荷重値の突出が目立っている。逆に、10日から11日にかけて、面積荷重値は極端に減少している。

「遺骨」がニセモノだと判明した際に、「制裁」に対してもっとも積極的な姿勢を示した新聞社は、(Y)読売だったといえる。

Ⅳ 「制裁」を含む見出しと荷重の分極

前章では、「制裁」という同一のワードを見出しに用いながらも、各紙がどのようなニュアンスでそれを報道し、受け手にどのような印象を与えたかについて指標を工夫しながら分析した。

新聞の見出しは、同じ「文字種(フォント)」と「大きさ(ポイント)」で1行の「見出しライン」を形成し、それらが複数集まって1まとまりの「見出しグループ」が構成されている。「制裁」という語句それ自体は、日本の北朝鮮に対するさまざまな「圧力」を端的に示したネガティブ(N/-)なワードである。しかし、「制裁」という語句を含む「見出しライン」および「見出しグループ」には、「制裁」以外にもさまざまな語句が用いられており、それらの語句の存在によって「制裁」に対する受け手の印象は変化すると考えられる⁹⁾。

以上のことから本章では、「制裁」を含む見出しをピックアップし、「制裁」以外のどのようなワードが、受け手の印象の形成に影響を及ぼすのかについてアンケートの結果をもとに具体的に検討する¹⁰⁾。

12月9日から11日の3日間における見出しの中から、プラスの平均評価点数が「1点」以上のものと、マイナスの評価がついた全8本の見出しを以下に抜き出し、それぞれについて考察する。なお、各見出しの後には、「見出しのデータ一覧」を表示した¹¹⁾。

Ⅳ-1 「制裁」に肯定的な見出し

① 12月9日 (A)朝日の見出し

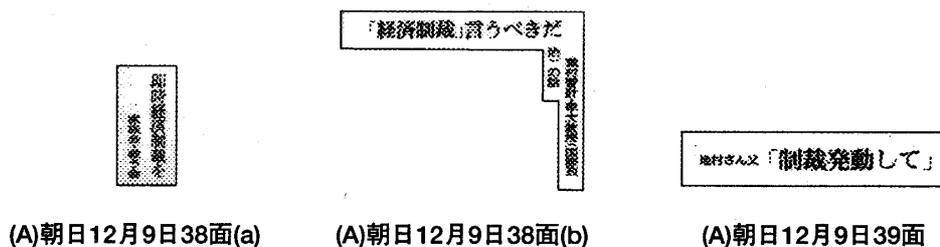


図4.1 (A)朝日12月9日のプラス評価の見出し

9) 新聞紙面における「見出し」は、一般に、「見出しライン」と「見出しグループ」の双方を指す。「見出し」を研究対象とする場合、これらを区別する必要があるため、本稿では同じ「文字種(フォント)」と「大きさ(ポイント)」で構成された見出しを「見出しライン」とよび、見出しの最小単位として捉える。なお、「見出しグループ」という呼称は、三樹精吉(1966)を参照した。

10) 資料として、50%に縮小した見出しを添付した。

11) 今回のアンケートでは、各紙の見出し部分のみを抽出し、それらを配列したものについて評価をもらった。ここで、受け手がある見出しを評価する際には、その見出し自体から受ける印象以外にも、その周りにある他の見出しの大きさや印象から影響を受ける可能性がある。そのため、「見出し面積」と「評価点数」に明確な対応があるかどうかについては、現段階では分からない。このことから、本章では「制裁」と「見出しの面積」をデータとしてのみ列挙している。なお、アンケート内の見出しの配列については、巻末の資料2を参照されたい。

表4.1 見出しデータ一覧

	「制裁」面積 (cm ²)	見出し面積 (cm ²)	平均評価点数 (点)
A12.9-38a	0.36	5.78	1.03
A12.9-38b	0.55	11.49	1.13
A12.9-39	0.78	12.00	1.15

図4.1に示した3つの見出しは、いずれも12月9日の(A)朝日のもので、評価点数の平均が1点以上あったものである。

左は、《即時経済制裁を》という家族会と救う会の発言を採用した見出しである。ここでは、“即時”というワードが「制裁」発動の要請を強める印象を与えたと考えられる。

中央は《「経済制裁」言うべきだ》という識者の意見、右側は《「制裁発動して」》という拉致被害者の家族の発言をそれぞれ見出しに引用した。どちらの見出しも、明確な「意見」を見出しに引用することによって、「制裁発動」に積極的な印象が強められたといえる。

② 12月9日 (S)産経の見出し



(S)産経12月9日14面



(S)産経12月9日夕刊14面

図4.2 (S)産経12月9日のプラス評価の見出し

表4.2 見出しデータ一覧

	「制裁」面積 (cm ²)	見出し面積 (cm ²)	平均評価点数 (点)
S12.9.14	0.32	15.87	1.08
S12.9e-14	5.51	57.96	1.25

図4.2は、12月9日の(S)産経において、プラスの評価が1点以上あった見出しである。
 左の見出しは14面の投書である。《こんなことなら即時制裁を》という見出しの中で、“即時”というワードが「制裁」の発動を積極的に求める意見を強めている。
 右側は、同日夕刊（14面）の記事につけられた見出しである。横田夫妻の会見を取り上げ、《解決へ制裁必要》という大きな見出しをつけており、“必要”というワードが「制裁を発動すべきだ」という肯定的な評価につながったと考えられる。

③ 12月9日 (M)毎日の見出し

12月9日に、(M)毎日は「制裁」というワードを用いた見出しは1本もなかった。

④ 12月9日 (Y)読売の見出し

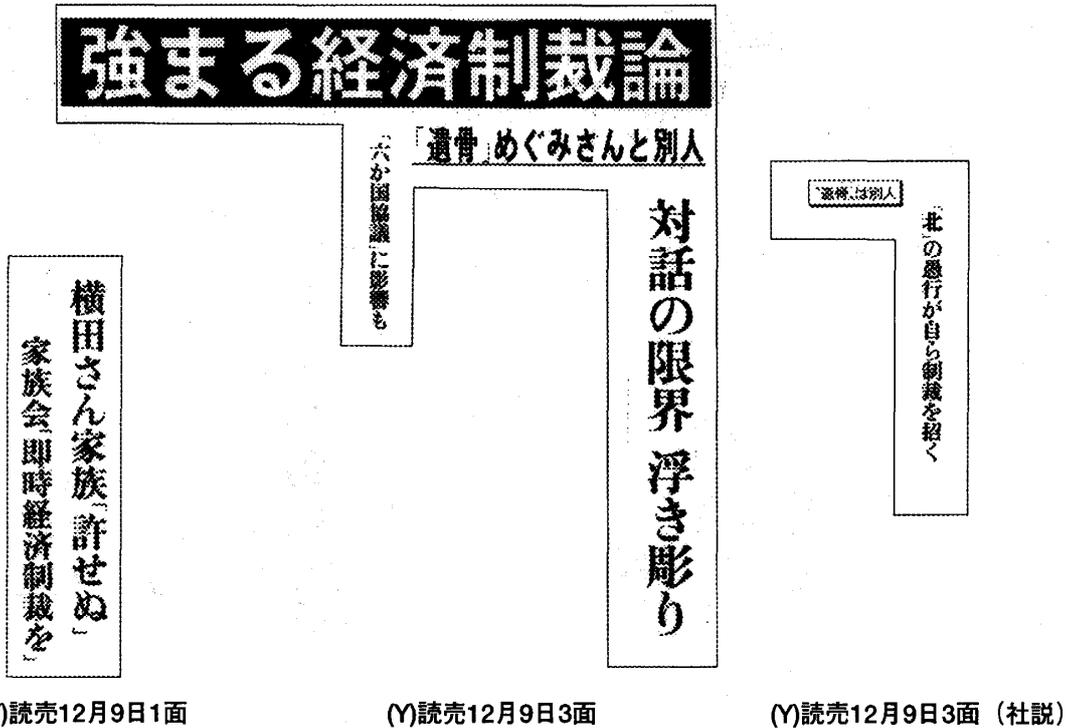


図4.3 (Y)読売12月9日のプラス評価の見出し

表4.3 見出しデータ一覧

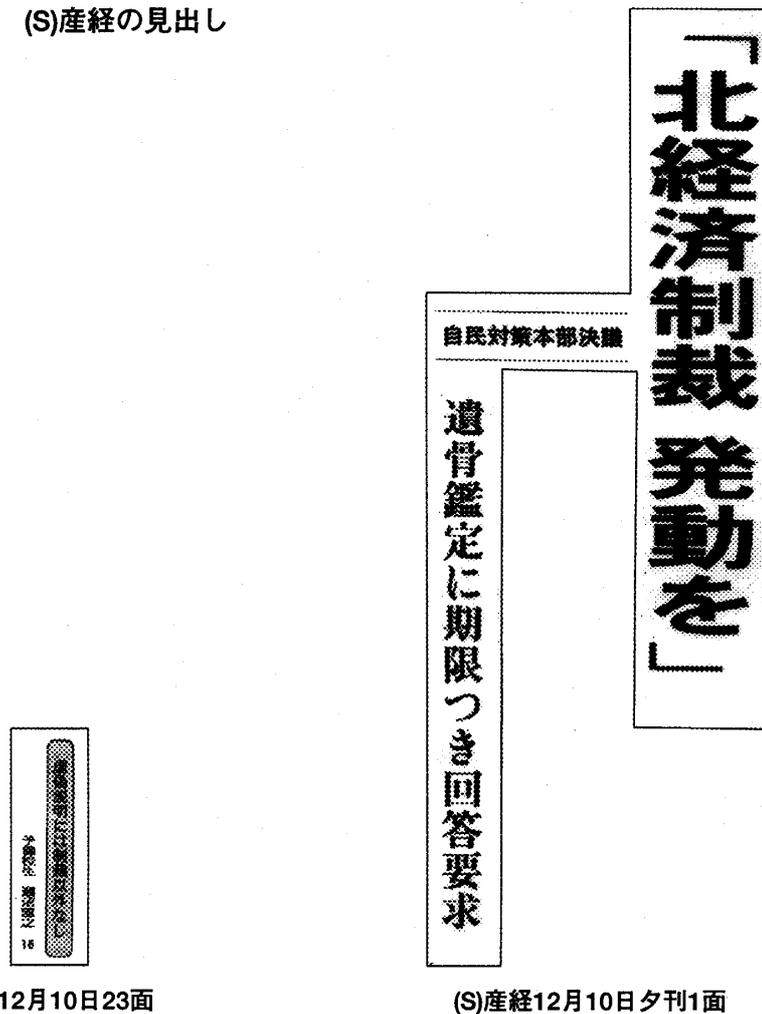
	「制裁」面積 (cm ²)	見出し面積 (cm ²)	平均評価点数 (点)
Y12.9-1	2.31	57.33	1.33
Y12.9-3	11.28	153.51	1.03
Y12.9-3(社説)	0.91	26.27	1.23

図4.3は、すべて12月9日の(Y)読売の見出しである。左の見出しは、1面に掲載されたものである。この見出しは、北朝鮮がニセモノの「遺骨」を提出したことに対し、《横田さん家族「許せぬ」》という見出しで家族の反発を伝えている。これに続けて、《「即時経済制裁を」》という家族会の意見を見出しに採用した。見出しの中の“即時”というワードが、「制裁」発動を求める家族会の強い姿勢をあらわしている。なお、アンケートに用いた見出しの中で、もっともプラス点数が高かったのは、この見出しである(1.33点)。

中央の見出しは同日の3面に掲載されたものである。《強まる経済制裁論》という非常に大きな横見出しを用いて、「経済制裁」への要求が高まっていることを伝えていた。また、《対話の限界 浮き彫り》という見出しが、話し合いの余地がなくなったことを強めている。

また、右側の見出しは、(Y)読売の社説(3面)である。《「北」の愚行が自ら制裁を招く》という見出しによって、“「制裁」の発動は、北朝鮮が自ら招いた結果である”という新聞社の意見を表明した。“自ら招く”という言い回しが、「制裁」への強い肯定を印象づけたといえる。

⑤ 12月10日 (S)産経の見出し



(S)産経12月10日23面

(S)産経12月10日夕刊1面

図4.4 (S)産経12月10日のプラスの評価見出し

表4.4 見出しデータ一覧

	「制裁」面積 (cm ²)	見出し面積 (cm ²)	平均評価点数 (点)
S12.10.23	0.32	15.64	1.05
S12.10e-1	11.78	135.34	1.10

図中左は、(S)産経の投書であり、《虚偽説明には制裁以外なし》という「制裁」発動に積極的な「意見」を見出しに掲載している。社説や投書に代表される「ある意見・立場を表明する記事」の見出しには、“制裁以外なし”などのように、そのデキゴトに対する正負をはっきりと示す言い回しが多い。

図中右は夕刊1面の見出しである。《「北経済制裁 発動を」》という非常に大きな見出しがつけられている。自民対策本部の決議によって、「制裁」の発動が求められたこと

が明確に印象づけられる見出しである。

Ⅳ-2 「制裁」にマイナス評価の見出し

① 12月9日

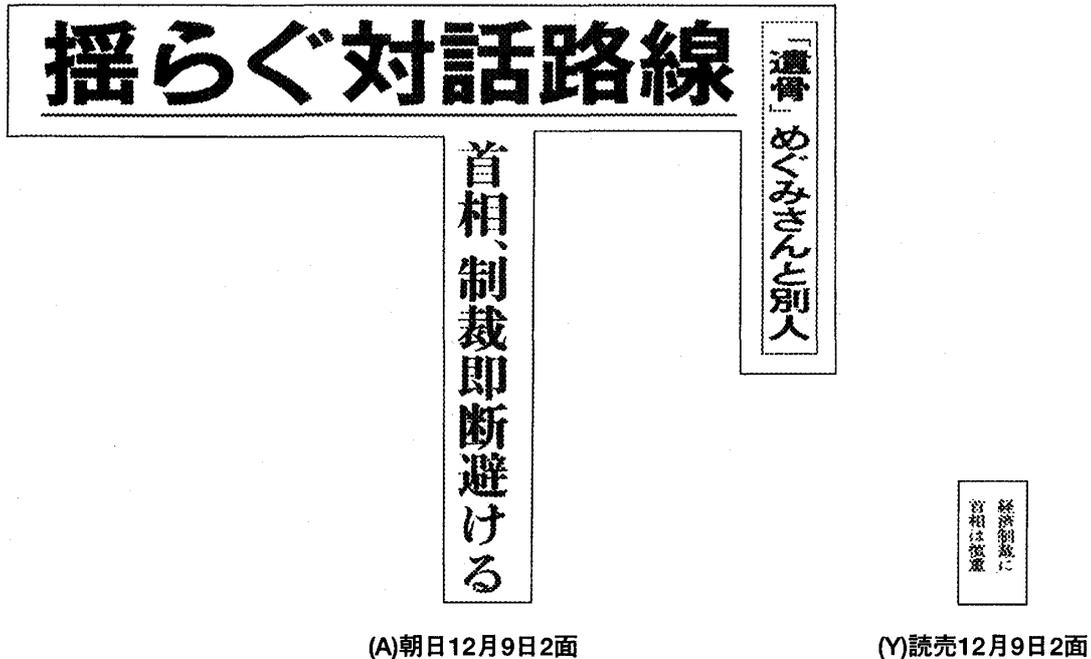


図4.5 「制裁」にマイナス評価の見出し(1)

表4.5 見出しデータ一覧

	「制裁」面積 (cm ²)	見出し面積 (cm ²)	平均評価点数 (点)
A12.9-2	3.78	143.36	-0.33
Y12.9-2	0.32	6.12	-0.50

図4.5は、12月9日の見出しの中でマイナスの評価がついたものである。

左側の見出しは、(A)朝日の2面に掲載されたものである。(A)朝日は、「「遺骨」がめぐみさんと別人」であったことを受けて、日本と北朝鮮の関係について《揺らぐ対話路線》という大きな横見出しをつけた。次の《首相、制裁即断避ける》という見出しでは、「首相」は、「制裁」について“即断”することを“避けた”と伝えており、この“即断避ける”というフレーズが「制裁の発動」に対して消極的であるとの印象を受け手に与えたと考えられる。

図中右側に挙げたものは、(Y)読売の2面の見出しである。《経済制裁に首相は慎重》と

いう非常に小さな見出しであり、アンケートでは、“慎重”というワードが「制裁」に否定的な印象を与えていたと思われる。

② 12月10日

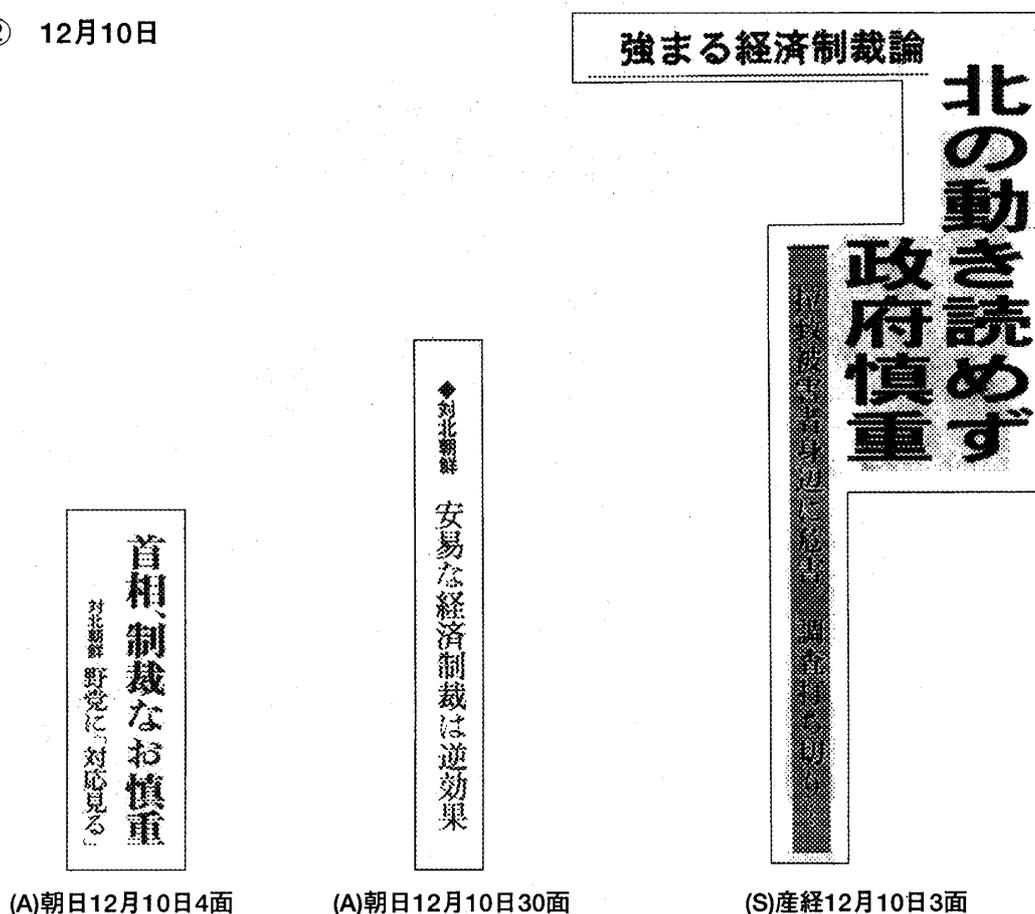


図4.6 「制裁」にマイナス評価の見出し (2)

表4.6 見出しデータ一覧

	「制裁」面積 (cm ²)	見出し面積 (cm ²)	平均評価点数 (点)
A12.10-4	2.31	33.99	-0.43
A12.10-30	1.36	33.44	-1.23
S12.10-3	2.10	115.68	-0.33

図4.6は、12月10日の見出しの中で、マイナス評価点がついたものである。

左側は、(A)朝日4面の見出しである。(A)朝日は、前日に引き続き、首相が制裁に“慎重”な姿勢であると伝えた。

中央の《対北朝鮮》《安易な経済制裁は逆効果》という見出しも、(A)朝日(30面)で

報じられたものである。この見出しは、もっともマイナスの評価点数が高かった(-1.23点)。“逆効果”というワードが経済制裁に対する否定的な立場を明確にあらわしている。

図中右側にある見出しは、(S)産経(3面)のものである。一番大きな見出しには、《北の動き読めず政府慎重》と書かれており、その上に少し小さな文字で《強まる経済制裁論》という横見出しがつけられている。この見出しが「制裁」に対して否定的であるとの印象を受け手に与えたのは、「慎重」というワードが大きく用いられていることが影響していると考えられる。

③ 12月11日

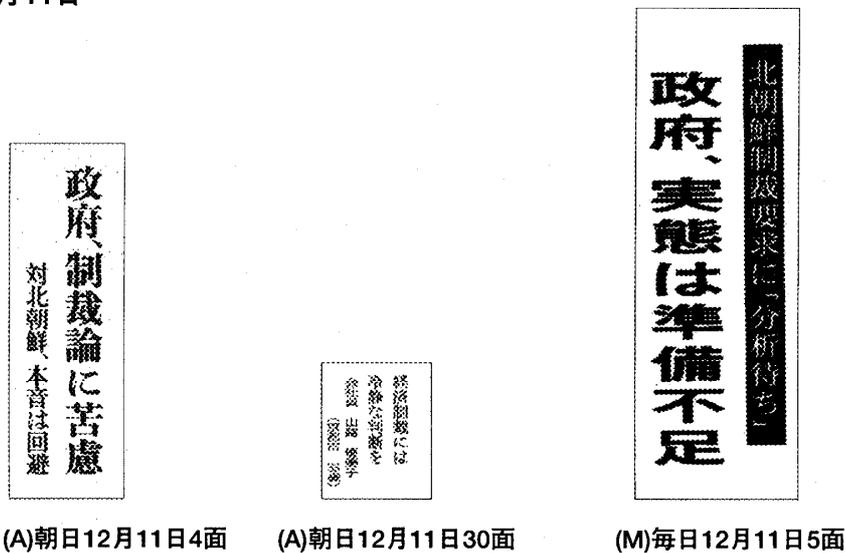


図4.7 「制裁」にマイナス評価の見出し(3)

表4.7 見出しデータ一覧

	「制裁」面積 (cm ²)	見出し面積 (cm ²)	平均評価点数 (点)
A12.11-4	2.31	33.99	-0.58
A12.11-30	0.45	12.80	-0.70
M12.11-5	1.35	67.20	-0.18

上図4.7には、12月11日の「制裁」を含む見出しの中でマイナス評価がついたものを列挙した。左側の見出しは(A)朝日(4面)である。(A)朝日は、《政府、制裁論に苦慮》《対北朝鮮、本音は回避》という見出しで、“制裁論が強まっている”中で、政府が“苦慮”しているという状況を伝えている。さらに、続く見出しには、“本音は回避”とあり、政府としては“「制裁」の発動を回避したい”というのが“本音”であるとも報じている。この

見出しにおいて、マイナス評価に影響を与えたワードは“苦慮”だと推察される。

中央の《経済制裁には冷静な判断を》の見出しは、(A)朝日(30面)の投書である。見出しの大きさは小さいが、負の評価点は非常に高い。“冷静な判断を”という部分が「経済制裁」への否定的な態度をあらわしている。

右側の《北朝鮮制裁要求に「分析待ち」》《政府、実態は準備不足》は、(M)毎日(5面)の見出しである。この見出しは、与野党が政府に“制裁を要求”していることに対し、政府が“分析待ち”という理由で決断を先送りしているのは、実際には政府の“準備不足”が原因であると伝えている。この見出しについてのアンケートの印象評価は、「制裁」に対して消極的であるとの評価が高かった。

「見出しの印象効果」に関する考察

マイナスの印象を与える見出しを見てみると、特に“慎重”というワードが「制裁」の評価に強い影響を及ぼすことが分かった。他にも、“苦慮”や“冷静な判断”など、「制裁」の発動に対して「留保」の意をあらわすワードが含まれている場合には、「制裁」に対して否定的という印象を与えたようである。

マイナス評価の見出しの中でもっとも強い影響を与えていたのは、“逆効果”というワードがついた見出しだった。“逆効果”という「制裁」に対して価値判断を示すワードが添えられることによって、非常に強いマイナスの印象が与えられたと考えられる。

また、正負の分極に影響を与えたワードとして、“即時”と“即断”というワードに注目したい。“即時経済制裁を”という見出しは、「制裁の発動」に積極的な印象を強めていたのに対し、“即断避ける”という見出しは、「制裁」発動に消極的な印象を与えていた。

このことから、「制裁の発動をすぐに行うべきだ」というニュアンスの見出し場合は、プラス評価が高まり、逆に、それに対して「留保」のニュアンスで伝えた場合には、マイナス評価がついたということがいえそうである¹²⁾。

V 結論

V-1 分析結果の考察

「拉致」問題をめぐる4大新聞の荷重報道の比較研究では、一貫して見出しにおける「拉致」というキーワードに着目し、その出現頻度(頻度荷重)と文字面積(面積荷重)

12) アンケート調査によって見出しを評価してもらう場合、ある見出しの印象が、同一のページに掲載されている別の見出しの印象によって影響を受ける可能性がある。このことから、見出しの印象効果に関するアンケートでは、調査票における「見出しの配列(レイアウト)」という問題についても考慮する必要がある。

に関する比較・分析を行ってきた。

「拉致」の荷重分析では、「北朝鮮による日本人拉致」というデキゴトに対して、日本の新聞社が「肯定的(P/+)」な評価を下すことはないと仮定し、「拉致」という文字の頻度荷重・面積荷重それぞれの値を合算して比較することによって、各紙の報道の特徴を示してきた。本稿においても、「拉致」に関する各紙の報道には、これまでの分析と同様の傾向がいくつか見出された(たとえば、(S)産経の「アジェンダ・セッティング」、(M)毎日の「後追い」、(Y)読売の「大声」など)。

本稿ではさらに「制裁」という語句にも注目し、新聞の見出しにおける「制裁」の頻度荷重と面積荷重について考察した。日本から北朝鮮に対する「制裁の発動」については、その是非が問われるデキゴトなので、新聞社によってそれを「肯定的」に捉えるか、それとも「否定的」に捉えるかという立場の違いが想定される。そこで、各紙の見出しにおけるニュアンスの違いを分析するため、「遺骨」がニセモノであると判明した直後の3日間(2004.12.9~11)に限定し、「制裁」という語句を含む見出しについて「見出しの印象効果に関するアンケート」を実施した。アンケートでは、各紙の「制裁」ワードを含む見出しすべてを抽出し、その見出しから「北朝鮮に対する(経済)制裁」に対して、「肯定(P/+)」・「否定(N/-)」どちらの印象を受けるかについて、5段階の評価をしてもらった。

アンケートによって得られた各見出しの「肯定」・「否定」の「評価点数(=質)」と「見出しの大きさ(=量)」という2つのベクトル成分値を、2次元の「荷重グラフ」上にプロットした。このグラフから、各紙が「制裁」という同じワードを見出しに用いながらも、それをどのようなニュアンスで伝えていたかについて分析した。12月9日から11日までの3日間という限られた期間ではあるが、横田めぐみさんの「遺骨」がニセモノであると判明した後、各紙の「制裁」報道にどのような重みづけの違いがあったかについて、「見出しの大きさ(=量)」と正負の「価値判断(=質)」との関係から考察することができた。このように、本稿で用いた「見出しの大きさ(=量)」とプラス・マイナスの「価値判断(=質)」という2つの値を同時に表示する「荷重グラフ」は、見出しにおける「量」と「質」の関係を考察するためのツールとして、一定の有効性をもつと考えられる。

最後に、アンケートの結果をふまえ、いくつかの見出しを取り上げて比較し、同じ見出しグループの中で、どのようなワードが「制裁」の価値判断に影響を与えていたのかについて、若干の考察を加えた。考察の結果、“慎重”“冷静に判断”“苦慮”“逆効果”などのワードは「制裁」に対する消極的な印象を与え、逆に、“即時発動”“必要”などの語句が

ともなった場合には、積極的な印象が強められると考えられる。同じ「制裁」という語を用いた見出しであっても、それに影響を及ぼすようなワードが付随する場合には、見出し全体の印象が左右されることが示された。今回は予備的な調査にとどまるが、今後より本格的な研究が必要である。

V-2 課題と展望

「見出しの印象効果に関するアンケート」を実施した際、「見出しの面積」や「見出しの順序」が変わると、見出しの「評価点数」がどのように変化するかについても調査を試みた。アンケートでは、本稿の分析に使用した33本の見出しに加え、以下のような「見出しの面積を縮小したもの」(図5.1)や「見出しラインの順序を入れ替えた見出し」(図5.2)についても、同様に評価してもらった。

以下の図5.1は、「大きさを50%に縮小した見出し」である。

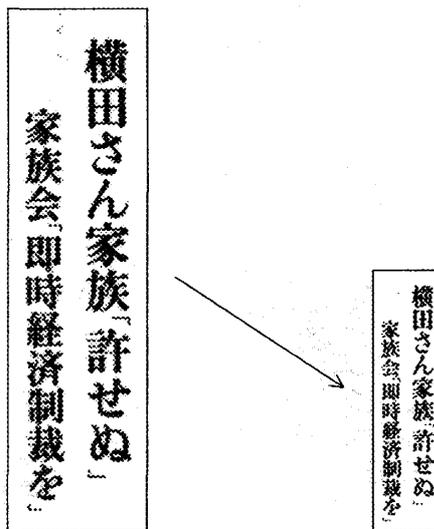


図5.1 面積を縮小した見出し
(左：元の大きさの見出し 右：1/4に縮小した見出し)

表5.1 見出しデータ一覧

	見出し面積 (cm ²)	平均評価点数 (点)
Y12.9-1	57.33	1.33
Y12.9-1改	14.80	1.25

元の見出しの評価点数は1.33点だったが、大きさを縮小すると1.25点と、元の見出しの

点数よりも低くなっている。同じ見出しであっても、その大きさが変わると、印象が変化すると考えられる。

また、以下の図5.2は、見出しの順序を入れ替えて作成した見出しである。この見出しについても、5段階の評価点数をつけてもらった。

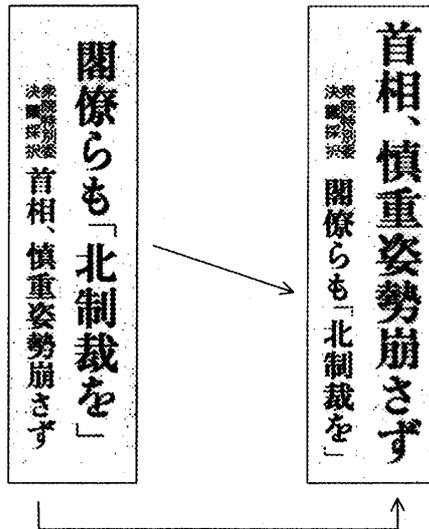


図5.2 順序を入れ替えた見出し
(左：元の見出し 右：順序を入れ替えた見出し)

表5.2 見出しデータ一覧

	見出し面積 (cm ²)	平均評価点数 (点)
S12.11-3	50.69	0.70
S12.11-3改	50.69	0.18

図5.2右の見出しは、左の《閣僚らも「北制裁を」》と《首相、慎重姿勢崩さず》という「主見出し」と「副見出し」の順序を入れ替え、その文字の大きさを変えたものである。

元の見出し(図中左)の評価点数が0.70点だったのに対し、操作した右の見出しの点数は0.18点になった。見出しの順序を逆にし、《首相、慎重姿勢崩さず》の方が優先されると、「制裁」に対するマイナスの評価が強くなった。

以上のように、①「見出しの面積」が変わった場合に「評価点数」がどのように変化するか、また、②「主見出し」と「副見出し」の順序が入れ替えられた時に、見出しの印象が変更前と比べてどのように変化するのかについては、今後とも研究を重ねる必要がある。

むすび

2002年9月17日、平壤で開催された日朝首脳会談で、金正日総書記が「日本人拉致」の事実を認めて小泉首相に謝罪した。朝鮮民主主義人民共和国の指導者みずから明らかにした工作員による「日本人拉致」の事実と、「8人死亡、5人生存」の報告は、戦後最大級といっても過言ではない衝撃を日本国民のあいだに惹き起こした。さらに、会談で北朝鮮側から示された「死亡」報告の真否をめぐって、被害者の家族から重大な疑念が提起されるにおよび、国内の世論は沸騰点に達した。今なお「生存の可能性」が見込まれる「被害者の救出」と、「日朝友好の進展」のいずれを優先あるいは重視するかが、日本の政治と世論を二分する大きな政治問題と化したのである。

このとき、修士論文のために新聞報道に注目してきた板村は、世論形成に大きな力を発揮する大新聞が、客観報道を標榜しながらも、実際にはかなりのバイアスをもってこれらの事実を報道しているのではないかと考えるにいたった。しかもそのバイアスは、記事内容＝「書かれたこと」の「事実性」そのものよりも、事実の「書き方」、つまりキーワードの選択や使用法、大声の強調や小声の隠蔽によることに気づいたのである。

報道されるメッセージの「情報内容」よりも「荷重（重みづけ）形式」に注目することによって、各紙がよって立つ暗黙の立場や視点を探り当て、客観的に記述することができないだろうか、という作業仮説をもとに、手探りでスタートしたのが私たちの共同研究「4大新聞の荷重報道」（1、2、3）である。新聞紙面を2次元の荷重情報空間と捉え、なによりも「見出し」の大きさや配置、記事や写真の割り付け、といった形式的な側面に注目した。とくに板村は、見出しに含まれる「拉致」という衝撃的な言葉を、各紙がどのように使用したか、すなわち、どのぐらいの頻度で、またどのぐらいの大きさの活字で使用したかを定量化し、その量（頻度や面積）の変化を折れ線グラフと棒グラフにすることに成功した。「拉致」は日朝間の歴史的意味連関の文脈を分岐する衝撃的な事実である。これを「大きく報道する」（重視する、私たちの用語法では「荷重する」）ことは、他の出来事（たとえば友好の可能性）を小さく見ることであり、反対に対立する出来事（「友好」は「拉致」と対立する！）を重視することは、「拉致」をできるだけ小さく報道する、あるいは報道しないことにつながりうる。

「拉致」や「制裁」を抑制的に報道した新聞（朝日と毎日）は、日朝の「友好」を阻害しかねない行為をできるだけ小さく報道したい、という暗黙の意図が働いていたのではないかと推測される。逆に大きく取り上げた新聞（産経と読売）は、「拉致」という出来事の犯罪性を強調することで、日本の国家としてのあり方に大きな問題を提起しようとい

図したのかもしれない。私たちとしては、次回の「荷重報道研究」(その4)が、横田めぐみさんをはじめとする被害者の「無事生還」という文字の大きさを測る作業となることを望んでやまない。

【文献】

- Berger, P., and Luckmann, T., 1966, *The Social Construction of Reality: A Treatise in the Sociology of Knowledge*, Anchor. (=1975、山口節郎訳『日常世界の構成——アイデンティティと社会の弁証法』新曜社。)
- Berelson, B. R., 1952, *Contents Analysis in Communication Research*, New York, Free Press (=1957、稲葉三千男・金圭煥訳、「内容分析」『社会心理学講座 7 大衆とマスコミュニケーション(3)』みすず書房。)
- 木村洋二、2004a、「ソシオン・コミュニケーションの多重媒介モデル」『科学研究費補助金研究成果報告書(平成14年度～平成15年度)基盤研究(C)(2)研究課題番号:145102研究課題名:社会的コミュニケーションの多重媒介モデル理論の構築と分析、研究代表者:木村洋二』
- 、2004b、「活字サブリミナル 『新聞見出し』は拉致をいかに報じたか——四大新聞徹底全調査全分析」『諸君!』36(6): 128-138。
- 、2005、「ソシオン理論の骨子(1)」『関西大学社会学部紀要』36(1): 233-256。
- 熊田亘、1994、「新聞の読み方上達法」ほるぷ出版。
- 木村洋二・池信敬子、2002、「ソシオンのネットワークと鏡像のコミュニケーション(1)——密告・盗聴のモードをふくむ会話のマトリックス」『関西大学社会学部紀要』34(1): 45-97。
- 木村洋二・板村英典・池信敬子、2004、「『拉致』問題をめぐる4大新聞の荷重報道——多元メディアにおける『現実』の相互構築をめぐって」『関西大学社会学部紀要』35(3): 89-121。
- 、2005、「『拉致』問題をめぐる4大新聞の荷重報道(2)——小泉首相再訪朝に関する報道と荷重分析」『関西大学社会学部紀要』36(1): 119-154。
- 木村洋二・増田のぞみ、2001、「マンガにおける荷重表現——ページの『めくり効果』とマンガの『文法』をめぐって」『関西大学社会学部紀要』32(2): 205-251。
- 木村洋二・林文川・板村英典、2003、「『李登輝来日』をめぐる4大新聞の荷重報道の比較研究」『関西大学社会学部紀要』35(1): 157-210。
- 木村洋二・渡邊太、2005、「ソシオン・コミュニケーションの多重媒介モデル」『関西大学社会学部紀要』36(1): 75-117。
- Krippendorff, K., 1980, *Content Analysis: An Introduction to Its Methodology*, Beverly Hills: Sage Publications. (=1989、三上俊治・椎野信雄・橋元良明訳『メッセージ分析の技法——「内容分析」への招待』勁草書房。)
- 池信敬子、2004、「紙面にあらわれた「重みづけ」要素の比較分析——日本人拉致事件に関する新聞報道をめぐって」『科学研究費補助金研究成果報告書』
- 板村英典、2004a、「北朝鮮による日本人「拉致」問題をめぐる4大新聞の荷重報道の比較研究——見出しにあらわれた「拉致」の出現頻度と面積を中心に」『科学研究費補助金研究成果報告書』
- 、2004b、「『瀋陽事件』をめぐる荷重報道の比較研究——4大新聞における見出し語を中心に」『人間科学』61: 13-49。

- 増田のぞみ、2004、「『内容分析』手法におけるメッセージの『重みづけ』—『報道荷重分析』との比較から」『科学研究費補助金研究成果報告書』
- 三樹精吉、1966、『新聞の編集と整理』現代ジャーナリズム出版会。
- 中道實、1997、『社会調査方法論』恒星社厚生閣。
- 新聞整理研究会、1966、『新聞整理の研究』日本新聞協会。
- 、1994、『新編 新聞整理の研究』日本新聞協会。
- 内田治・醍醐朝美、1992、『成功する アンケート調査入門』日本経済新聞社。
- 、2001、『実践 アンケート入門』日本経済新聞社。
- Van Dijk, Teun A., 1988, "How 'They' Hit the Headlines: Ethnic Minorities in the Press", Geneva Smitherman and Teun A., van Dijk eds., *Discourse and Discrimination*, Wayne State University Press, Detroit.
- 渡邊太、2004a、「マス・コミュニケーションの反対効果—メディア不信のネットワーク動作と情報の濾過」『科学研究費補助金研究成果報告書』
- 渡邊太、2004b、「現実感と荷重—意味の生成とメディアについての考察」『科学研究費補助金研究成果報告書』
- 安田三郎・原純輔、1983、『社会調査ハンドブック 〔第3版〕』有斐閣。

資料1 「日朝実務者協議」関連見出し一覧

注) ・eは夕刊を示す
 ・「面積」欄における「拉致」「制裁」の単位はcm²
 ・見出し欄のゴシック体は「拉致」もしくは「制裁」を含む見出しを示す

日付	(A)朝日新聞		(S)産経新聞		(M)毎日新聞		(Y)読売新聞	
	ページ	見出し	ページ	見出し	ページ	見出し	ページ	見出し
11.9	3	(社説)日朝協議 北朝鮮は厳しさを知れ	2	(社説)日朝協議 制裁念頭に成果引き出せ	2	敵中局長ら出発 きょうから日朝協議	5	日朝実務協議 日本代表団北京入り
	4	ペーカー大使会見要旨 北朝鮮 北朝鮮への食糧支援 「必要な人に届いている」 竹内次官	3	ペーカー大使 発言要旨 北朝鮮核開発	5	同行取材認めず (社説)日朝実務者協議 拉致解決に新たな進展を	36	安否不明10人の早期帰国を訴え 拉致被害者家族集會
	7	日朝実務者協議きょうから平壤で 朝鮮中央通信	5	日朝協議 日本代表団が出発 北、報道陣の同行認めず 北の人道支援をモニタリング 職員4人派遣	23	曾我さんがジェンキンス氏と面会	e-1	午後から日朝協議
	29	日朝実務者協議きょうから平壤で	7	非武装地帯の鉄橋切断 北スパイが緊急帰還か 韓国側見解 領海侵犯運動の可能性 北朝鮮外務次官が訪中			e-12	中国 脱北者62人強制送還
	e-10	日朝実務者協議代表団、平壤へ	25	横田さん夫妻が拉致問題で講演 23日、上本町で				
			27	日朝協議前に家族会緊急集會				
			e-1	日朝協議 午後スタート めぐみさんら10人安否は？ 「青水の噂」 再選の影響は 解明されず	0.32			
					0.32			
11.10	1	日朝協議 調査責任者出席へ 北朝鮮 不明10人の情報 焦点 拉致問題 「国際調査団派遣も」 人権高等弁務官 北朝鮮側に要請	2	日朝協議 調査責任者「北」出席を表明 脱北62人を本国へ送還 よど号メンバー妻を起訴	2	拉致問題3回目日朝協議始まる 脱北62人を強制送還 中国	2	日朝協議 「北」調査責任者出席へ 安否不明10人の情報焦点
	2	「国際調査団派遣も」 人権高等弁務官 北朝鮮側に要請	5	脱北62人を本国へ送還	5	川口順子・首相補佐官 一問一答 日朝 こう着続かず	7	北朝鮮外務次官が訪中 日朝協議
	6	北朝鮮にコンビニ3号店 お支払いは米ドル限定	25	よど号メンバー妻を起訴	7	北朝鮮米大統領再選に初音返 日朝実務者協議2日目が始まる	34	「めぐみさんの事 キム氏は話して」 横田さん夫妻 聞き取り調査実施訴え
	7	中国で脱北者62人を送還			e-7	日朝実務者協議2日目が始まる	e-1	日朝協議2日目始まる
	25	拉致問題と平和・人権考える 「家族会」の横田夫妻訪る 23日に上本町						
	e-8	拉致問題で実質協議へ 日朝実務者						
11.11	2	日朝協議 安否調査責任者が説明	2	日朝協議 10人の安否を聴取 「北」調査責任者が出席	3	不明10人調査責任者が説明 日朝協議2日目	1	拉致調査 「北」責任者、初の出席 日朝実務協議で結果報告
	4	国連調査継続日本が求める 北朝鮮拉致問題	4	安倍氏「経済制裁具体化を」	e-7	6か国協議への早期帰国を要求 北朝鮮に敵中局長	e-13	日朝協議 6か国協議再開促す 北責任者の聴取継続
	7	「身だしなみ整えよ」北朝鮮紙呼びかけ	6	米研究所 専門家が訴 「北朝鮮核兵器開発」米の対応 外交から制裁へシフト				
	e-11	KEDO 軽水炉凍結延長へ KEDOの軽水炉建設						
	e-10	年内の6者協議開催働きかけか 日朝実務者協議						
11.12	2	拉致、現地調査へ 北朝鮮 「6者」早期開催拒否 実務者協議	7	6か国協議 「早期開催はない」 日朝協議 北外務次官が発言 主体思想、ネットで講義	2	6か国協議 早期帰国に難色 実務者協議で北朝鮮 「全部参加されている」 日朝協議で訪朝団 途中報告を控える	1	関係者聴取や実地見分実施へ 日朝、拉致協議で 横田さん夫妻、23日に講演 天王寺区
					5	KEDO事務局長が訪朝へ	e-13	拉致被害者関係者の聞き取り調査予定 日朝協議
					e-11	KEDO事務局長が訪朝へ		
11.13	1	「めぐみさんの夫」と面会 日本側代表団 日朝協議 21日延長	2	めぐみさん「夫？」と面会 日本側代表団 滞在15日まで延長 日朝協議	2	政府代表団 めぐみさんの「夫」面会 日朝協議 日朝延長 情報収集図る	1	「めぐみさんの夫」と面会 日朝協議日程延長
			6	北軽水炉問題で事務局長訪朝へ KEDO	7	金前大統領側近の有罪を最高裁放棄 北朝鮮送金事件	4	日朝協議 日朝延長 情報収集図る
							34	日朝協議 「北の時間稼ぎでは」 3日延長に有本さん家族ら 「招待所」訪問へ 日朝協議5日目
11.14	1	不明者の物証 複数提示 日朝協議 「そのまま保存」日本へ	3	日朝実務者協議 拉致「招待所」関係者を聴取	2	代表団あす帰国家族会に報告へ 日朝協議 「経済制裁なくない」 盧韓大統領 対北朝鮮政策	1	「招待所」関係者と面会 日朝協議日本側 有本さんらの消息調査 「対北朝鮮制裁望ましくない」
			4	脱北34人日米などへ移住 北、再び政策転換要求	3		2	

「拉致」問題をめぐる4大新聞の荷重報道(3) (木村・坂村・池田)

									教う会指稿 松木さん 最近で遺骨 政府代表団持ち帰る 「鑑定困難、可能性低い」			
12.9	1	遺骨 めぐみさんと別人 DNA鑑定で判明 政府 北朝鮮に厳重抗議 食糧支援を当面凍結 政府 経済制裁は慎重に判断 「生存信じて運動続ける」 横田さん大妻	1.53	1	めぐみさん「遺骨」は別人 北朝鮮また偽り 2人分のDNA 政府抗議 食糧支援を凍結 「必ず生存している」 横田さん大妻ら会見 経済制裁論が噴出 首相「交渉は続ける」 DNA鑑定	3.51	1	めぐみさん「遺骨」は別人 2人分のDNA検出 北朝鮮に政府抗議 食糧支援を凍結 「夫」のDNA鑑定は不可能 あず拉致特別委 絶対逢うと思っていた 遠のく日朝正常化 政権内閣派を反映 国際政治の大問題だ （社説）ニセの遺骨 何という卑劣な仕打ちだ	0.32	1	めぐみさん「遺骨」は別人 DNA鑑定で判明 「調査虚偽」北に抗議 政府 追加の食糧支援凍結 「2人分の骨」確認 横田さん大妻「許せぬ」 家族会「即時経済制裁を」 北の主張崩した鑑定 困難な状態 最新技術を駆使 経済制裁に首相は慎重	2.31
	2	「遺骨」めぐみさんと別人 首相、制裁即断避ける 真意分からず政府困惑 6者協議へ悪影響憂慮 （社説）遺骨の嘘 総書記はこの怒りを聞け 4 「遺骨は別人」 与野党から批判噴出 経済制裁 世論反響え論争へ 民主は対応の甘さ非難 首相発言 （要旨）	3.78	2	（社説）別人の遺骨 もはや対話の選択はない 対北制裁 官邸なお慎重 際立つ「困難ぶり」 6カ国協議など影響懸念 次回の実務者協議 「最後通告を」 首相発言の要旨	12.71	2	北朝鮮 総書記の直接統治強化 韓国紙報道 9月から機構改革 娘の尊厳 もてあそぶな めぐみさんの遺骨は別人 家族が怒りの会見 「代償の大きさを知るべきだ」 調査の信びよう性 崩れる 有本さん母 「娘の資料も信じられぬ」 「田口さんは李恩恵」示唆 地村富貴恵さん証言 本人から「工作員指導」		2	強まる経済制裁論 「遺骨」めぐみさんと別人 対話の限界 浮き彫り 「六カ国協議」に影響も 政府、発動可否 見極めへ 合成写真、日付偽造… 北の説明、矛盾だらけ 日朝実務協議 （社説）「遺骨」は別人 「北」の愚行が自ら制裁を招く	0.32 11.28
	3	7 北朝鮮外交官2人審判容疑、トルコ拘束 38 「証拠」撤回 次々と DNA鑑定 母・娘と照合し断定 松木さんの遺骨も別人 死亡時期以降に「田口さん見た」 富貴恵さんの知人 即時経済制裁を 家族会、教う会 「経済制裁」言うべきだ 重村知計・早大教授（国際政治）の話 冷静な議論が必要だ 小北木政夫・慶大教授（韓国朝鮮政治論） の話	0.78	3	偽りの証拠 怒り再び めぐみさん遺骨」は別人 「夫」も偽物の疑い 被害者家族、不信が拡大 疑問点の連続 「苦しませられ」 「食い違ふ証言」 田口さん 「死亡」以降も目撃 最先端の鑑定 花、甘く見た？	e-1	5	「遺骨」別人 「北」の大使館面会を拒否 参院拉致特別委 13日に理事懇 朝鮮労働党改組金総書記が主導 党員の鳴異動、短期強化 韓国紙報道	0.32	3	強まる経済制裁論 「遺骨」めぐみさんと別人 対話の限界 浮き彫り 「六カ国協議」に影響も 政府、発動可否 見極めへ 合成写真、日付偽造… 北の説明、矛盾だらけ 日朝実務協議 （社説）「遺骨」は別人 「北」の愚行が自ら制裁を招く	0.91
	4	7 北朝鮮外交官2人審判容疑、トルコ拘束 38 「証拠」撤回 次々と DNA鑑定 母・娘と照合し断定 松木さんの遺骨も別人 死亡時期以降に「田口さん見た」 富貴恵さんの知人 即時経済制裁を 家族会、教う会 「経済制裁」言うべきだ 重村知計・早大教授（国際政治）の話 冷静な議論が必要だ 小北木政夫・慶大教授（韓国朝鮮政治論） の話	0.36	5	「遺骨」別人 「北」の大使館面会を拒否 参院拉致特別委 13日に理事懇 朝鮮労働党改組金総書記が主導 党員の鳴異動、短期強化 韓国紙報道	0.32	e-10	拉致問題解決へ支持継続を表明 米國務省 北朝鮮工作船展示館を公開	0.32	5	日朝協議打ち切り論も 「遺骨」めぐみさんと別人 与野党一斉に反発 細田官房長官会見の要旨 ・鑑定結果 ・経済制裁 ・日朝関係 米特使 めぐみの尊厳もあそんだ 遺骨は別人 家族 悲痛と怒り 鑑定待ち 「つらかった」 日本はバカにされている 有本さん母ら 「北の対応理不尽」 拉致被害者5人 「コリア・レポート」の辺真一編集長の話	0.18
	7	北朝鮮外交官2人審判容疑、トルコ拘束 38 「証拠」撤回 次々と DNA鑑定 母・娘と照合し断定 松木さんの遺骨も別人 死亡時期以降に「田口さん見た」 富貴恵さんの知人 即時経済制裁を 家族会、教う会 「経済制裁」言うべきだ 重村知計・早大教授（国際政治）の話 冷静な議論が必要だ 小北木政夫・慶大教授（韓国朝鮮政治論） の話	0.55	7	朝鮮労働党改組金総書記が主導 党員の鳴異動、短期強化 韓国紙報道	0.32	e-9	拉致問題解決へ支持継続を表明 米國務省 北朝鮮工作船展示館を公開	0.32	7	「6カ国」で韓国と協議 米特使 めぐみの尊厳もあそんだ 遺骨は別人 家族 悲痛と怒り 鑑定待ち 「つらかった」 日本はバカにされている 有本さん母ら 「北の対応理不尽」 拉致被害者5人 「コリア・レポート」の辺真一編集長の話	0.24
	39	「捏造、全身に怒り」 「別人」鑑定で横田大妻 不信と安堵交錯 弟「絶対許さない」 「めぐみさんの夫」は本物？ 写真や毛髪提供拒否→細胞片を分析 有本さん母 「首相は説明を」 地村さん父 「制裁発動して」	0.78	14	横田めぐみさんの「遺骨」は別人 私はこう思う （投票）在日に怒り向けはならぬ （投票）どうか日本主導の交渉に （投票）予想通りのDNA鑑定結果 （投票）政府は行動伴う意思表示を （投票）こんなことなら即時制裁を （投票）関向視にせつなき感じる （投票）日朝協議の進め方 見直しを （投票）今こそ北朝鮮にムチ使う時 （投票）送金中止など強権の発動を	0.32	e-1	松木さん「遺骨」も別人 拉致被害者 「遺骨」別人問題6カ国協議は別 官房長官 あず拉致特別委 めぐみさん「夫」具体的な証拠ない 官房長官 めぐみさんの「夫」のDNA鑑定定める 皮肉、面会時採取	0.32	e-1	松木さん「遺骨」も別人 拉致被害者 「遺骨」別人問題6カ国協議は別 官房長官 あず拉致特別委 めぐみさん「夫」具体的な証拠ない 官房長官 めぐみさんの「夫」のDNA鑑定定める 皮肉、面会時採取	0.48
	e-10	横田さん「夫」確認作業継続 官房長官語る		30	再調査 苦しみ感弁 「いいかげんにしろ」 被害者家族 日本が侮辱された 家族会 教う会「抗議声明」 本紙が号外	0.32	e-13	あず拉致特別委 めぐみさん「夫」具体的な証拠ない 官房長官	0.32	e-1	松木さん「遺骨」も別人 拉致被害者 「遺骨」別人問題6カ国協議は別 官房長官 あず拉致特別委 めぐみさん「夫」具体的な証拠ない 官房長官 めぐみさんの「夫」のDNA鑑定定める 皮肉、面会時採取	0.48
	e-12	13日に正式な「遺骨」鑑定書 横田大妻明かす		31	北のウソ 何度目だ めぐみさん「遺骨」別人 「怒りもって抗議」 遊さん、声震わせ会見 早紀江さん 「やっばり」 ニセモノ、北朝鮮らしい／「平壤宣言」即刻 破棄を ・山梨学院大学の宮原利雄教授（朝鮮近代経 済史）の話 ・関西大学の李英和助教授（北朝鮮経済論） の話	0.45	e-14	めぐみさんの「夫」のDNA鑑定定める 皮肉、面会時採取		e-14	めぐみさんの「夫」のDNA鑑定定める 皮肉、面会時採取	
				e-1	松木さん「遺骨」今回も別人 拉致被害者帰国案が協力表明 参院特別委が経済制裁論へ	0.32						
				e-14	「遺骨」別人							

	<p>「鑑定結果認めぬ」めぐみさん「遺骨」で回答 対北朝鮮 高まる経済制裁論 追加問題 政府、強硬路線を踏む 北朝鮮の否定「常套手段だ」 警視庁長官 7 中国の地方幹部免職命令で北朝鮮カジノ e-1 日本人学校に脱北者? 北京大使館が7人保護 e-14 脱北者? 駆け込み 出国に向け調整へ 日本政府 中国の対応に期待</p>	3.78	<p>国民の結束を外交武器に めぐみさん「遺骨」鑑定 北「認められぬ」 政府 6 来週、資料を提示へ 22 拉致と「6カ国」区別を e-1 40年一週強、知人とも距離 脱北者7人駆け込み 北京の日本人学校 脱北者駆け込み</p>	0.6	<p>日本の慎重姿勢「適切」 単独意見 韓日大統領が評価 3 韓日対大統領再会見 制裁、やんわりとクギ 日本世論に配慮 慎重論と制裁、揺れる政府 盧武鉉(ノ・ムヒョン)氏 国の運命自ら開く決意 外信部長 中井良則 北朝鮮 「別人」の鑑定否定 めぐみさん「遺骨」 日本公使は抗議 5 (社説)日韓首脳会談 6 独学で弁護士に/弾劾訴追に負けず/世代対立を招く 盧大統領 一問一答 謙そん寛大な日本が重要 ・日韓関係 ・北朝鮮制裁論 北朝鮮と忍耐強く対話を ・北朝鮮の核問題 ・対話と圧力 ・南北首脳会談 7 韓国大統領会見 南北首脳会談に消極的 6カ国協議へ影響懸念か 核問題解決 「主権的役割果たす」 e-9 鹿児島で午後日韓首脳会談 e-11 日本人学校に脱北者?7人 北京</p>	<p>ビザ免除恒久化 日韓「500万人交流」 国交正常化40周年向け 訪韓合意へ 6.29 北の核問題「節目」必要 町外村相 1.28 「遺骨」別人 北朝鮮「鑑定認めず」 5 遺骨鑑定 「北」の反応に政府反発 対話の可能性も探る 北、虚構のシナリオ崩壊 9 日韓経済“寒流”? 通商分野 互いに強硬 FTA交渉 疑心暗鬼 きょう首脳合意 e-1 「脱北」7人駆け込み 北京の日本人学校 韓国行き希望 e-17 「脱北者」駆け込み 政府、7人の人定急ぐ 第三国経由の出国検討 日韓首脳午後会談</p>
12.18	<p>1 盧大統領 経済制裁「慎重に」 日韓会談 対北朝鮮影響を懸念 3 米アッシュ政権 北朝鮮の体制存続容認 2期の方針 内部を改革求める 4 FTA交渉 来年内妥結で日韓首脳合意 共同会見要旨 ・北朝鮮問題 7 盧大統領、外交に活路 対北・対米で刺激的発言 駆け込み方法 太陽に 北京・日本人学校 警戒がいくくる 8 韓国が浴衣懸念おむし風呂断念 日韓首脳会談 テポドン2テスト懸念 米日務次官補 「北朝鮮、開発続ける」</p>	3.78	<p>1 日韓首脳会談 6カ国協議 早期に開催 経済制裁 慎重対応で一致 2 (社説)日韓首脳会談 けさ発した北朝鮮合意 北めぐり苦慮の首相に助け舟 盧大統領 日韓首脳会談 in 鹿児島 征韓論“独り歩き” 「侵略的意図持つ国」 温泉交流は不発 首脳会談の要旨 ・北朝鮮問題 7 韓国亡命者の保護不十分 13 1月29日にカザフ戦 2月2日シリア戦 北朝鮮にらみ強化試合 サッカー日本代表 W杯最終予選突破へ スタートダッシュ狙う 「6月敵地で決める」 e-1 北朝鮮対応 日韓外相も連携確認 テポドン2号「発射は可能」 米日務次官補</p>	1.28	<p>1 対北朝鮮 首相、制裁論に初言及 日韓首脳会談 「6カ国」早期再開 3 年間相互往来500万人で一致 北朝鮮向け 共通メッセージ 拉致、核 描けぬ展望 日韓首脳会談 日韓調整 指図は先送り 共同記者会見 要旨 ・北朝鮮問題 e-1 6カ国協議の早期再開へ連携 日韓外相会談 e-9 政策、お茶会親交温める 日韓首脳 「テポドン発射いつでも可能」 米日務次官補</p>	<p>7.02 1 首相、対北制裁に言及 日韓首脳会談 盧大統領「慎重対応を」 3 日韓首脳会談 対北制裁に温度差 「圧力」の日本「対話」の韓国 (社説)日韓首脳会談 「北」の分析策訂する連携を固め 4 日韓共同記者会見と首脳会談の要旨 ・拉致問題 ・北朝鮮の核問題 福田前官房長官に聞く 拉致打斷へ 訪朝に必然性 紗慕し風呂首相たんのう “浴衣談話”表現せず 7 越の仏大使館へ脱北者駆け込みか 24 ジョコ日本 強化試合2ゲーム W杯最終予選 北朝鮮前に e-1 日本 拉致解決協力求める 外相会談 韓国は慎重対応要請</p>

資料2 「見出し」の印象効果に関するアンケート

「見出し」の印象効果に関するアンケート

私たちは、新聞記事の「見出し」が生み出す潜在的な印象効果についての研究をしています。2002年9月17日、平壤で開かれた日朝首脳会談において、北朝鮮（朝鮮民主主義人民共和国）の金正日総書記が13人の日本人を拉致した事実を認め、謝罪しました。

2004年11月には「第三回日朝実務者協議」が行われました。そこで、北朝鮮側から未だ行方不明の日本人10名の安否情報と、「横田めぐみさんの遺骨」が提出されました。しかし、その「遺骨」を日本でDNA鑑定したところ、横田さんとは別人のものであることが判明しました。

このことをきっかけに、日本国内では北朝鮮に対して「(経済)制裁」を発動するかどうか議論されるようになりました。

そのことを報道する新聞見出しの印象効果を研究するため、みなさんにアンケートのご協力をお願いします。

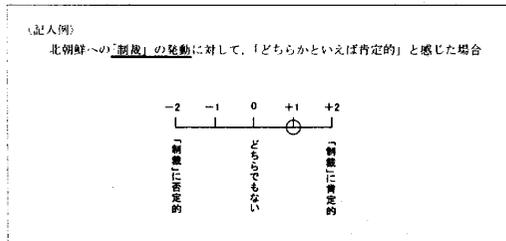
関西大学大学院社会学研究科
木村洋二ゼミ
板村英典・池信敬子

《質問》

次ページ以降に挙げたものは、いずれも北朝鮮に対する「(経済)制裁」を報じた新聞記事の見出しです。それぞれの見出しを見て、「制裁」の発動について肯定的か否定的か、どちらのニュアンスを感じますか、次の5つの選択肢から選んで○印をつけてください。

(あまり深く考えず、どんどん先に進んでください)

- +2 … 肯定的な(支持する)ニュアンスを感じる
- +1 … どちらかといえば肯定的な(支持する)ニュアンスを感じる
- 0 … どちらでもない
- 1 … どちらかといえば否定的な(不支持の)ニュアンスを感じる
- 2 … 否定的な(不支持の)ニュアンスを感じる

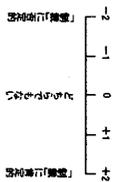


(アンケートは17ページまであります)

幅広く対話路線

「選挙」めいさきと頭入

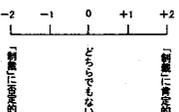
首相、制裁目断避ける



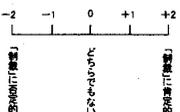
(4)

3

横田さん家族「許せぬ」
家族会「即時経済制裁を」

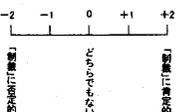


経済制裁論が噴出
首相「交渉は続ける」



2

食糧支援を当面凍結
政府「経済制裁は慎重に判断」

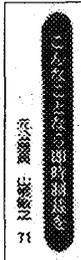


(1)

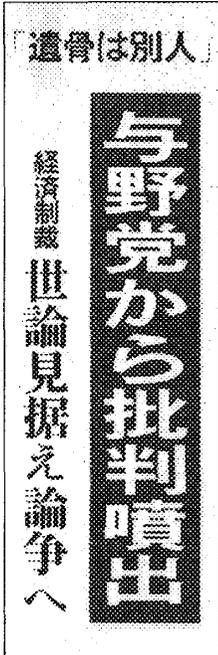
(2)

(3)

(8)

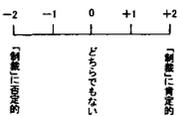
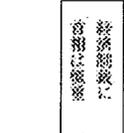


(7)



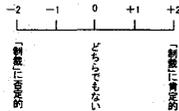
5

(6)



(6)

際立つ弱腰ぶり、
6カ国協議など影響懸念

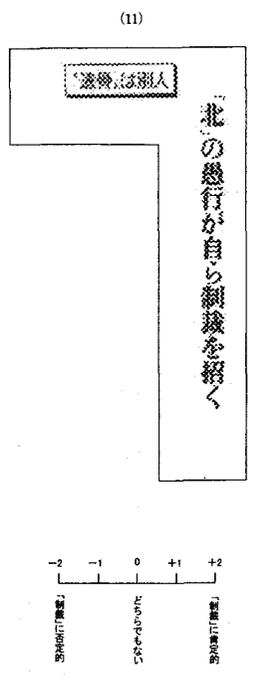


4

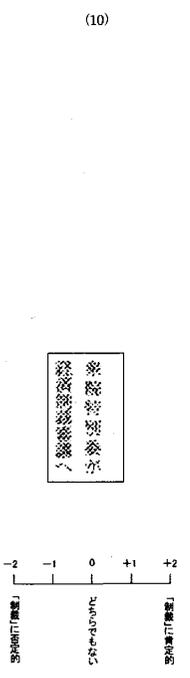
対北制裁 官邸なお慎重



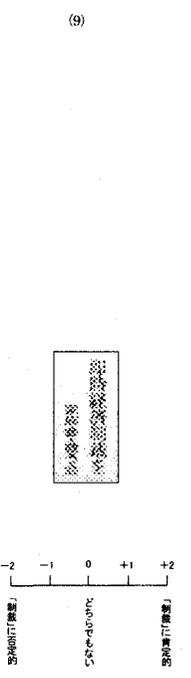
(12)



(11)

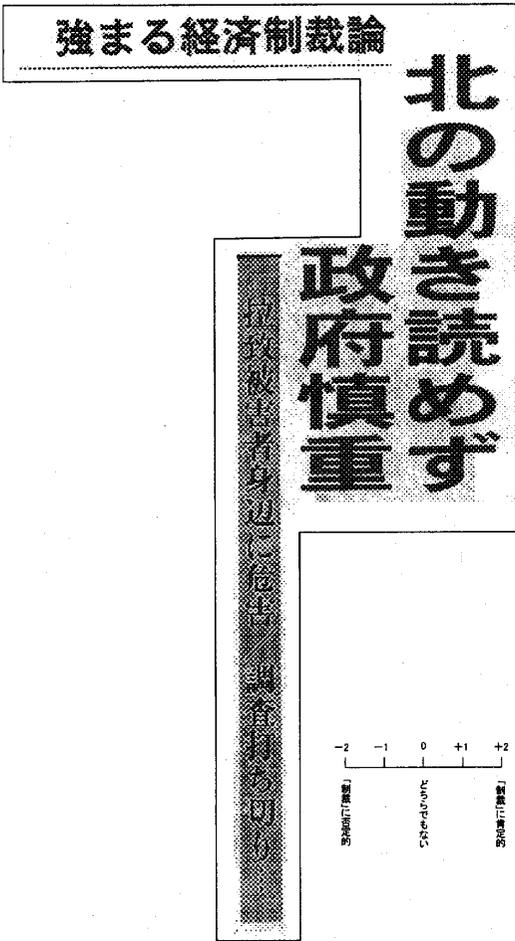


(10)



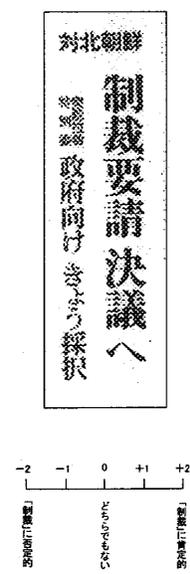
(9)

(17)

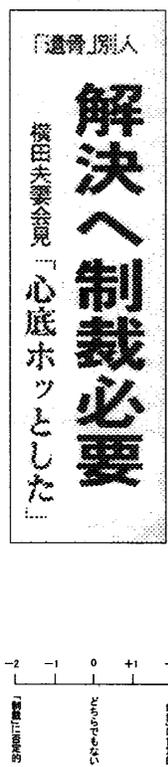


9

(16)

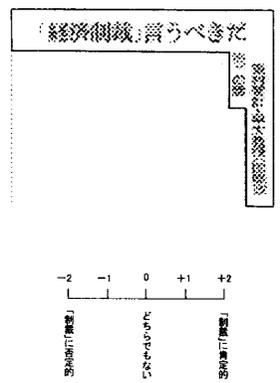


(14)

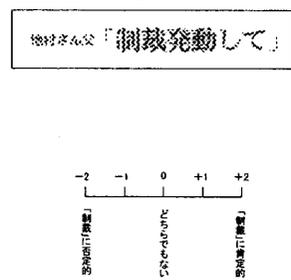


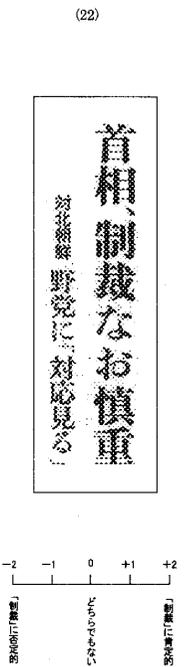
8

(13)



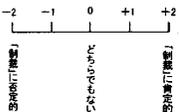
(15)





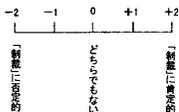
(27)

閣僚らも「北制裁を」
決断 首相、慎重姿勢崩さず



(26)

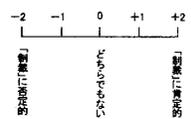
政府、制裁論に苦慮
 対北朝鮮、本音は回避



(25)

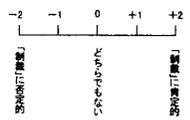
「北経済制裁発動を」

自民対策本部決議
 遺骨鑑定に期限つき回答要求



(24)

◆対北朝鮮
 安易な経済制裁は逆効果



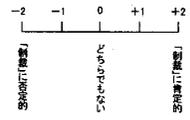


(33)



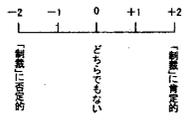
(32)

対北経済制裁
「先の話でない」
日経新聞



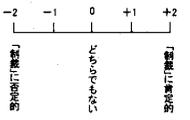
(31)

対北経済制裁
先を急ぐ必要
日経新聞



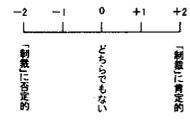
(30)

対北経済制裁
先を急ぐ必要
毎日新聞



(29)

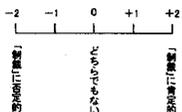
対北経済制裁
先を急ぐ必要
朝日新聞



(28)

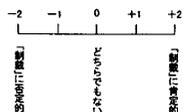
(34)

機田さん家族許せん
家族会「田経経経経経経」



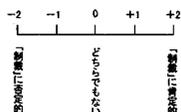
(35)

首相「交渉は続ける」
経済制裁論が噴出



(36)

首相、慎重姿勢崩さず
閣僚らも「北制裁を」



◇最後にお願いします

◆あなたの年齢と性別、現在の住まいを教えてください。

・年齢 () 歳

・性別 (男 ・ 女)

・住まい (自宅 ・ 下宿)

◆あなたは普段新聞を読んでいますか? [はい ・ いいえ]

(「はい」を選んだ方) それは何新聞ですか? (複数回答可)

[朝日 ・ 産経 ・ 毎日 ・ 読売 ・ その他 () 新聞]

◆あなたの家では新聞を購読していますか? [はい ・ いいえ]

(「はい」を選んだ方) それは何新聞ですか? (複数回答可)

[朝日 ・ 産経 ・ 毎日 ・ 読売 ・ その他 () 新聞]

(「いいえ」を選んだ方で下宿の方) ご実家で購読されている場合、それは何新聞ですか? (複数回答可)

[朝日 ・ 産経 ・ 毎日 ・ 読売 ・ その他 () 新聞]

◆アンケートについて気づいた点や感想などがありましたらお書き下さい。

A large empty rectangular box for writing answers to the final question.

アンケートは以上です。ご協力ありがとうございました。

関西大学大学院社会学研究科

木村洋二ゼミ

坂村英典・池儀敬子